

4 / 15 - 471 / 2 - 1988

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

7 JULI 1988

BEGROTING van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1987

BEGROTING van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1986

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie van het begrotingsjaar 1985

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE INFRASTRUCTUUR (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER BECKERS

Deze begrotingen en dit wetsontwerp werden besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :
Voorzitter : de heer Baudson.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Beerden, Bosmans (F.), Desutter, Van Peel, Van Rompaey.	HH. Ansoms, Cauwenberghs, Dhoore, Marchand, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. HH. Baudson, Harmegnies (M.), Perdieu, Tomas, Van- crombruggen.	HH. Dufour, Hapart, Henry, Jans- sens, Santkin, N.
S.P. HH. Beckers, Derycke, Temmerman, Van Elewyck.	HH. Laridon, Vandenbroucke, Van- derheyden, Van der Sande, Verhey- den.
P.V.V. HH. De Croo, Van Renter- ghem, Vermeiren.	HH. Decoster, Devolder, Vander- meulen, Van Mechelen.
P.R.L. HH. Draps, Pivin.	HH. Dubois, Nols, Olivier (L.)
P.S.C. HH. Lebrun, Léonard.	Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Gende- bien, Laurent.
V.U. H. Sauwens.	Mevr. Brepoels, H. Lauwers.
Agalev/H. Winkel.	HH. De Vlieghe, Van Dienderen.
Ecolo	

Zie :

- 4 / 15 - 471 - 1988 :
— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.
4 / 15 - 470 - 1988 :
— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.
5 / 15 - 472 - 1988 :
— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

4 / 15 - 471 / 2 - 1988

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

7 JUILLET 1988

BUDGET des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1987

BUDGET des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1986

PROJET DE LOI ajustant le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1985

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INFRASTRUCTURE (1)
PAR M. BECKERS

Ces budgets et ce projet de loi ont été examinés en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :
Président : M. Baudson.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Beerden, Bosmans (F.), Desutter, Van Peel, Van Rompaey.	MM. Ansoms, Cauwenberghs, Dhoore, Marchand, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. MM. Baudson, Harmegnies (M.), Perdieu, Tomas, Van- crombruggen.	MM. Dufour, Hapart, Henry, Jans- sens, Santkin, N.
S.P. MM. Beckers, Derycke, Temmerman, Van Elewyck.	MM. Laridon, Vandenbroucke, Van- derheyden, Van der Sande, Verhey- den.
P.V.V. MM. De Croo, Van Renter- ghem, Vermeiren.	MM. Decoster, Devolder, Vander- meulen, Van Mechelen.
P.R.L. MM. Draps, Pivin.	MM. Dubois, Nols, Olivier (L.)
P.S.C. MM. Lebrun, Léonard.	Mme Corbisier-Hagon, MM. Gende- bien, Laurent.
V.U. M. Sauwens.	Mme Brepoels, M. Lauwers.
Agalev/M. Winkel.	MM. De Vlieghe, Van Dienderen.
Ecolo	

Voir :

- 4 / 15 - 471 - 1988 :
— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.
4 / 15 - 470 - 1988 :
— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.
5 / 15 - 472 - 1988 :
— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

DAMES EN HEREN,

Op 29 juni 1988 heeft de Commissie een vergadering gewijd aan het onderzoek van de begrotingen voor 1986 en 1987, alsmede van het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting voor 1985; bij die gelegenheid heeft de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie een uiteenzetting gehouden over de krachtlijnen van het toekomstige beleid van de Posterijen en de RTT (cf. hieronder).

Op voorstel van de Minister heeft de Commissie besloten haar werkzaamheden te beperken tot bijzondere problemen. Ze acht het opportuener het debat over de grond van de zaak uit te stellen tot de bespreking van de begrotingen voor 1988 en 1989.

*
* *

INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE

« I. — Algemene inleiding »

1) De overheidsbedrijven zijn van wezenlijk belang voor de economie van het land en voor het algemeen welzijn. Een aantal onder hen, zoals de Post en de RTT maar ook de maatschappijen voor openbaar vervoer, staan in voor een basisinfrastructuur die essentieel is voor de overheid zelf, het bedrijfsleven en de burger. Andere, en dan vooral de openbare financiële instellingen, geven de overheid een inzicht in de marktmechanismen dat absoluut noodzakelijk is om ter zake een doortastend beleid te kunnen voeren.

De openbare bedrijven zijn voor de overheid beleidsinstrumenten en hefboomen met betrekking tot het sociaal-economisch beleid. De investeringen van de overheidsbedrijven kunnen worden ingeschakeld in een industrieel beleid waarbij zij een sturende of een ondersteunende functie kunnen uitoefenen inzake produktontwikkeling of onderzoek naar nieuwe technieken. Overheidsbedrijven hebben ook een sociale functie waarbij erover wordt gewaakt dat bepaalde essentiële voorzieningen toegankelijk zijn en blijven voor alle burgers. Omwille van het winstmotief kan dit aspect niet worden verzekerd door een privaat bedrijf.

Ten slotte is er het aspect van economische democratie. Vele activiteiten van overheidsbedrijven zijn in feite natuurlijke monopolies. Via de overheidsbedrijven worden deze onderworpen aan de democratische controle en aldus worden ongeoorloofde machtsposities van privé-monopolies, zoals we die vaststellen in andere sectoren, vermeden.

2) Enerzijds kan het belang van de overheidsbedrijven voor de strategische rol die zij in ons staatsbestel en in onze sociaal-economische organisatie

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 29 juin 1988, la Commission a consacré une réunion à l'examen des budgets de 1986 et de 1987, ainsi que du projet de loi ajustant le budget de 1985; à cette occasion, le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones a exposé les axes de la gestion future des Postes et de la RTT (cf. infra).

A la suggestion du Ministre, la Commission a décidé de limiter ses travaux à des questions ponctuelles, estimant plus opportun de reporter le débat sur le fond à l'examen des budgets pour 1988 et 1989.

*
* *

EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES

« I. — Introduction générale »

1) Les entreprises publiques sont d'une importance capitale pour l'économie du pays et pour le bien-être général. Certaines d'entre elles, telles la Poste et la RTT, mais également les sociétés de transport en commun, se chargent de l'infrastructure de base, essentielle pour l'autorité elle-même, la vie industrielle et les citoyens. D'autres entreprises publiques et surtout les organismes financiers publics informent l'autorité sur les mécanismes de marché, ce qui est une condition indispensable pour pouvoir mener une politique énergique en ce domaine.

Pour l'autorité, les entreprises publiques sont des outils de gestion et des leviers pour la politique socio-économique. Les investissements des entreprises publiques peuvent être intégrés dans une politique industrielle tout en exerçant une fonction directrice ou de soutien en matière de développement de produits ou de recherche de techniques nouvelles. Les entreprises publiques assument également une fonction sociale et veillent à ce que certains services essentiels soient et restent accessibles à tous les citoyens. En raison du but lucratif, cet aspect ne peut être assuré par une entreprise privée.

Finalement, il y a l'aspect de la démocratie économique. Beaucoup d'activités des entreprises publiques sont en fait des monopoles naturels. Ceux-ci sont soumis à un contrôle démocratique via les entreprises publiques, évitant ainsi des positions de force illicites de monopoles privés que nous constatons dans d'autres secteurs.

2) S'il est indéniable que les entreprises publiques jouent un rôle stratégique important dans notre pays et dans notre organisation socio-économique, il faut

spelen, niet ontkend worden. Anderzijds, blijkt echter de niet altijd optimale werking van die overheids-bedrijven.

Sommigen onder hen zijn verlieslatend of moeten jaarlijks een beroep doen op een belangrijke staats-tussenkomenst. Dit is om velerlei redenen zo. Samenvattend kan men stellen dat het winstmaximalisatie-motief dat bepalend is voor een privé-bedrijf, in een overheidsbedrijf dikwijls wordt doorkruist door beleids-opties van algemeen belang die worden opgelegd door de politieke overheid :

- de openbare dienstverplichtingen;
- het tarievenbeleid;
- sociale maatregelen;
- maatregelen met betrekking tot het industriële beleid en de daaraan gekoppelde investerings-politiek;

— de ondersteunende rol inzake de algemene economische belangen van het land.

Meestal beoordeelt men de overheidsbedrijven alleen op de bedrijfsresultaten zoals dit het geval is voor de privé-bedrijven, zonder evenwel rekening te houden met concrete randvoorwaarden waarbinnen de activiteiten dienen te worden uitgevoerd. De druk op hen wordt dan ook steeds groter.

Bovendien moet worden vastgesteld dat ondanks het feit dat een aantal overheidsbedrijven activiteiten uitoefenen in concurrentie met de privé-sector, het kader waarin zij verplicht zijn te werken hen helemaal niet diezelfde soepelheid biedt waarvan de privé-bedrijven wel genieten.

Zo zijn er de loodzware procedures inzake investeringen, aanbestedingen en personeelsbeleid die verlamdend werken. Reglementaire en statutaire bepalingen ontnemen dikwijls de nodige slagkracht aan de overheidsbedrijven. Kortom een bureaucratisering en een spreiding van de beslissingsmacht over verschillende ministeriële departementen hebben geleid tot een gebrek aan slagkracht die snel reageren en inspelen op een steeds evoluerende markt onmogelijk maakt. Commerciële feeling maar ook de vrijheid om commercieel te onderhandelen, marktonderzoek, klantgerichte benadering zijn begrippen die moeilijk te rijmen zijn met een bureaucratie.

En dan is er ten slotte de politisering die een verlamdend en demotiverend effect heeft.

Het beleid van de openbare bedrijven moet zich richten op een verbetering van hun imago. De oorzaken van hun falen op bepaalde domeinen moeten krachtig worden bekampt; hun troeven en mogelijkheden moeten voluit worden aangewend om de dienstverlening aan de bevolking en het bedrijfsleven te verbeteren.

3) Het staat onomstotelijk vast dat de overheidsbedrijven vandaag worden geconfronteerd met nieuwe uitdagingen :

aussi reconnaître qu'elles ne fonctionnent pas toujours de manière optimale.

Parmi elles, certaines sont déficitaires ou doivent, chaque année et pour diverses raisons, demander des subsides importants à l'Etat. En résumé, on peut dire que dans une entreprise publique, la recherche d'un maximum de bénéfice, déterminante pour une entreprise privée, est souvent croisée par des options politiques d'intérêt général imposées par l'autorité politique :

- les obligations en tant que service public;
- la politique tarifaire;
- mesures sociales;
- mesures concernant la politique industrielle et la politique d'investissement;

— soutien des intérêts économiques généraux du pays.

En général, on ne juge les entreprises publiques que sur les résultats d'exploitation comme cela se fait pour le secteur privé, toutefois sans tenir compte des conditions limites dans lesquelles ces activités doivent s'exercer. La pression qu'elles subissent augmente dès lors sans cesse.

D'autre part, force est de constater que malgré le fait que la plupart des entreprises publiques exercent des activités en concurrence avec le secteur privé, le cadre dans lequel elles doivent travailler ne leur offre nullement la même souplesse dont bénéficient les entreprises privées.

C'est ainsi qu'elles doivent suivre les procédures paralysantes en ce qui concerne les investissements, les adjudications, et la politique du personnel. Les dispositions réglementaires et statutaires ôtent souvent la force de frappe nécessaire aux entreprises publiques. En bref, la bureaucratisation et une dispersion du pouvoir de décision entre différents départements ministériels ont conduit à un manque de force de frappe empêchant de réagir promptement et de suivre le marché en évolution constante. Non seulement le sens des affaires, mais également la liberté de négocier sur une base commerciale, l'étude du marché et une meilleure approche du client, sont des notions qui ne s'accordent pas avec la bureaucratie.

Finalement, il y a aussi la politisation en matière de nominations qui a un effet paralysant et démotivant.

La politique des entreprises publiques visera à améliorer leur image. Les causes de leur échec dans certains domaines, doivent être énergiquement combattues; leurs atouts et leurs moyens seront utilisés au maximum pour améliorer le service à la population et au monde des affaires.

3) Il est évident qu'à l'heure actuelle les entreprises publiques sont confrontées à de nouveaux défis qui se situent sur le plan de l'évolution technologique

- de toepassing van nieuwe technologieën;
- de markt die meer concurrentieel wordt;
- de klant die nieuwe en specifieke behoeften heeft wat een uitgebreid dienstenpakket noodzakelijk maakt. En dan is er tenslotte Europa. De volledige realisatie van de vrije Europese markt in 1992 zal niet alleen de voordelen bieden van een schaalverruiming. De overheidsbedrijven zullen geconfronteerd worden met nieuwe concurrerende dienstverleners en nieuwe behoeften. Zij moeten als leveranciers van belangrijke en noodzakelijke infrastructuur en diensten in staat worden gesteld hun werking te verbeteren opdat burgers, bedrijfsleven en overheid geen handicaps zouden ondervinden van deze nieuwe Europese realiteit.

4) De essentiële vraag is enerzijds hoe we de werking en het imago van de overheidsbedrijven kunnen verbeteren en anderzijds hoe we op de best mogelijke manier kunnen inspelen op de nieuwe uitdaging die 1992 ons stelt. De weg van de privatisering lijkt ons niet aangewezen. Het is onze overtuiging dat, zoals we hoger reeds aanhaalden, in een moderne en menswaardige samenleving de overheid op sociaal-economisch gebied een sturende functie moet blijven bekleden en dat de overheidsbedrijven daartoe belangrijke hefboomen zijn. Het is de essentiële taak van de overheid te zorgen voor efficiënte concurrentiële en technisch geavanceerde overheidsbedrijven. De kwaliteit van de infrastructuur die zij bieden is bepalend voor de leefkwaliteit van de burgers en voor de aantrekkingskracht van het land ten opzichte van investeerders en bedrijfsleven. In de overheidsbedrijven is het potentieel aan mensen, know-how en middelen trouwens in ruime mate aanwezig. Dit potentieel moet dan ook optimaal benut worden. Dynamisering van de openbare bedrijven is een geldig alternatief voor privatisering. Dit vereist ingrepen in vastgeroeste structuren en werkmethodes en een volgehouden strijd tegen de alom bestaande uitwassen van de loodzware bureaucratie die de dynamisering dagelijks in de weg staan.

5) Het beleid inzake Post en RTT zal volledig in het teken worden gesteld van de onontbeerlijke dynamisering. Dit moet zich konkretiseren in onderstaande beleidsopties :

- verbetering van de dienstverlening : « de klant is koning » wordt het leidmotief van Post en RTT;
- herwaardering van de menselijke dimensie door een maximale betrokkenheid van het personeel bij het beleid;
- opleiding, bijscholing en omscholing van het personeel;
- modernisering, rationalisering en herstructurering;
- krachtige en meer professionele commercialisering van de producten en diensten;
- het zo zuinig mogelijk en zo efficiënt mogelijk aanwenden van de financiële en materiële middelen ter verhoging van de rendabiliteit.

et de ses applications, ainsi que sur le plan du marché où de nouveaux services sont continuellement offerts et où la concurrence devient de plus en plus grande. De nouveaux défis également sur le plan européen. La réalisation complète du marché libre européen en 1992 n'offrira pas uniquement les avantages d'un agrandissement d'échelle. Les entreprises publiques seront confrontées à la concurrence des nouveaux fournisseurs de services et à des besoins nouveaux. En tant que fournisseurs d'infrastructures et de services importants et indispensables, elles doivent être mises à même d'améliorer leur fonctionnement afin que cette nouvelle réalité européenne ne soit pas un handicap pour l'autorité, les citoyens et le monde des affaires.

4) La question essentielle est donc de savoir comment nous pouvons d'une part améliorer le fonctionnement et l'image des entreprises publiques et, d'autre part, déterminer la meilleure façon de faire face au nouveau défi de 1992. Le chemin de la privatisation ne nous semble pas indiqué. Nous sommes convaincus que dans une société moderne et humaine, l'autorité doit garder une fonction directrice en matière de politique socio-économique et que les entreprises publiques sont des leviers importants pour y parvenir. L'autorité a comme tâche essentielle de veiller à ce que les entreprises publiques soient efficaces, concurrentielles et à la hauteur des techniques avancées. La qualité de l'infrastructure offerte est déterminante pour la qualité de la vie des citoyens et pour la force d'attraction que le pays exerce sur les investisseurs et le monde des affaires. Les entreprises publiques disposent d'ailleurs d'un potentiel suffisant de personnel, de savoir-faire et de moyens. Il convient donc d'exploiter ce potentiel de manière optimale. Dynamiser les entreprises publiques constitue une alternative valable à la privatisation. On ne peut toutefois y parvenir sans modifier les structures et les méthodes enracinées. Il faut également lutter contre les excès de la bureaucratie paralysante qui entravent quotidiennement cette dynamisation.

5) La gestion de la Poste et de la RTT sera entièrement placée sous le signe de la dynamisation, ce qui se concrétisera dans les options de gestion suivantes :

- amélioration du service : « le client est roi » sera le leitmotiv de la Poste et de la RTT;
- revalorisation de la dimension humaine en associant au maximum le personnel à la gestion;
- formation, recyclage et reconversion du personnel;
- modernisation, rationalisation et restructuration;
- commercialisation intensive et plus professionnelle des produits et des services;
- utilisation optimale et aussi efficace que possible des moyens financiers et matériels, en vue d'augmenter la rentabilité.

Om dit alles te realiseren moet men onvermijdelijk komen tot een grotere beheersautonomie. Het regeerakkoord is ter zake duidelijk en geeft het globale kader aan waarbinnen deze autonomie zich zal aftekenen :

- eigen beheersorganen;
- grotere soepelheid inzake personeelsbeleid;
- grotere soepelheid op het vlak van opdrachten voor werken, leveringen en diensten en met betrekking tot de mogelijkheid om een beroep te doen op de kapitaalmarkt;
- beslissingsrecht over welke goederen en diensten aangeboden worden binnen het kader van de maatschappelijke opdracht;
- mogelijkheid om deel te nemen in private of publieke ondernemingen of om zelf commerciële bedrijven op te richten.

Deze ruime autonomie mag echter niet betekenen dat de openbare dienstverlening in het gedrang zou komen. Daarom zullen meerjaarlijkse beheerscontracten worden afgesloten tussen overheid en overheidsbedrijven, waarbij op een sluitende manier de wederzijdse rechten en plichten worden vastgelegd. Zo zullen daarin de taken van de openbare dienstverlening worden gepreciseerd die aan het overheidsbedrijf worden toevertrouwd en de daaraan gekoppelde financiële tegemoetkoming. Ook inzake investeringen die van belang zijn voor het wetenschappelijk of industrieel beleid en die in dat kader een meerkost veroorzaken, zullen de compensaties worden vastgelegd en zal een grotere boekhoudkundige doorzichtigheid worden verwezenlijkt.

Meer autonomie voor de openbare bedrijven is geen doel op zich : wel het voornaamste middel om de dynamisering mogelijk te maken. In deze geest moeten autonome openbare bedrijven voluit ten dienste blijven van de maatschappelijke objectieven en tegelijk opgewassen zijn tegenover de nieuwe uitdagingen die voortvloeien uit de nieuwe binnenlandse en buitenlandse concurrentie in bepaalde domeinen die voorheen door een monopolie werden beschermd.

II. — De Post

1) Inleiding

De Post heeft zich doorheen de geschiedenis een grote sociaal-maatschappelijke reputatie opgebouwd.

Van alle openbare bedrijven staat de Post het dichtst bij de bevolking. De bevolking zelf is dan ook de beste getuige van de problemen die zich de jongste jaren bij de Post manifesteren :

- de briefwisseling heeft geregeld vertraging;
- de verouderde gebouwen;
- het BCH dat qua dienstverlening achter blijft op de andere financiële instellingen;

Pour y parvenir, une plus grande autonomie de gestion est indispensable. L'accord gouvernemental est clair à ce sujet et fixe le cadre global dans lequel cette autonomie se concrétisera :

- organes de gestion propres;
- plus grande souplesse en matière de politique de personnel;
- plus grande souplesse sur le plan des marchés de travaux, de fournitures et de services, et la possibilité de faire appel au marché des capitaux;
- droit de décision en ce qui concerne le matériel et les services offerts dans le cadre de leur mission sociale;
- possibilité de participation dans des entreprises privées ou publiques ou de créer elles-mêmes des entreprises commerciales.

Toutefois, cette large autonomie ne peut, en aucun cas, compromettre le service au public. C'est pourquoi des contrats de gestion pluriannuels seront conclus entre l'autorité et les entreprises publiques. Ces contrats stipuleront outre les obligations et les droits respectifs, les tâches du service public confiées à l'entreprise publique et l'intervention financière correspondante. De plus, les compensations seront fixées et une plus grande transparence sera réalisée en ce qui concerne les investissements importants pour la politique scientifique ou industrielle et qui, dans ce cadre, donnent lieu à des dépenses supplémentaires.

Une plus grande autonomie des entreprises publiques n'est pas un but en soi, mais le moyen essentiel en vue de la dynamisation. Dans cet esprit, les entreprises publiques autonomes doivent rester entièrement au service des objectifs sociaux et être à même également de relever les nouveaux défis que constituent les nouvelles formes de concurrence intérieure et étrangère dans certains domaines protégés auparavant par un monopole.

II. — La Poste

1) Introduction

A travers les âges, la Poste s'est forgée une grande réputation sociale.

Parmi toutes les entreprises publiques, elle est celle qui est la plus proche de la population. Dès lors, la population est la mieux placée pour témoigner des problèmes qui, ces dernières années, se manifestent à la Poste.

- le courrier subit régulièrement du retard;
- les bâtiments sont vétustes;
- dans le domaine du service à la clientèle, le BCH est resté en retrait par rapport aux autres organismes financiers;

— het postpersoneel dat misnoegd is en het niet meer ziet zitten.

Kortom : de malaise in de Post laat zich dagelijks gevoelen.

Die malaise zelf staat sterk in contrast met de inspanningen die de voorbije jaren zijn geleverd om de Post drastisch te vernieuwen.

Post 90 is globaal een gedurfd en waardevol concept. De manier waarop het gestalte kreeg, heeft daarentegen veel averij toegebracht aan de Regie. Enerzijds werd soms te gebruuskeerd te werk gegaan; anderzijds gebeurde de vernieuwing al te zeer boven het hoofd van het personeel. Een en ander roept om grondige bijsturing.

Tenslotte dient te worden erkend dat de financiële toestand van de Post sterk verbeterd is; er is ruimte voor zelffinanciering van de nodige investeringen, de staatssubsidie daalt en er is zelfs sprake van winstdeling. De grote schaduwzijde daarbij blijft de gestadige afkalving van het BCH, dat het volgend decennium onder de voet dreigt te worden gelopen.

2) De toestand van de Regie der Posterijen

2.1. Algemene exploitatierekening (in miljoenen frank)

	1982	1987	1988	1989
<i>Ontvangsten. — Recettes</i>				
Staatstussenkomst. — <i>Intervention de l'Etat</i>	16 829	14 596	15 050	15 000
Eigen ontvangsten. — <i>Recettes propres</i>	22 459	31 979	31 931	33 507
Totaal. — Total	39 288	46 575	46 981	48 507
<i>Uitgaven. — Dépenses</i>				
Personeel. — <i>Personnel</i>	32 109	34 505	36 590	36 587
Aandeel pensioenen. — <i>Quote-part pensions</i>	385	1 520	1 711	1 900
Exploitatie. — <i>Exploitation</i>	5 110	5 732	6 411	6 779
Uitgaven centrale diensten. — <i>Dépenses services centraux</i>	110	154	167	184
Sociale diensten. — <i>Services sociaux</i>	180	249	184	252
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	1 218	1 149	1 527	1 653
Verzekering. — <i>Assurance</i>	176	386	390	496
Bijzondere Provisie. — <i>Provision spéciale</i>	0	135	0	50
Totaal. — Total	39 288	43 830	46 980	47 901
Resultaat. — Résultat	0	2 745	1	606

De cijfers van 1987 zijn de reële cijfers;

De cijfers van 1988 zijn de begrotingscijfers bij ongewijzigd beleid.

De cijfers voor 1989 zijn een prefiguratie, bij ongewijzigd beleid.

Bovenstaande tabel laat toe te stellen dat :

— de eigen ontvangsten stijgen (nominaal + 42 %, reëel + 16 %);

— de staatstussenkomst sterk daalt (nominaal - 13,3 %, reëel - 29,5 %);

— les postiers sont mécontents et n'entrevoient pas de solution.

Bref : le malaise à la Poste se fait ressentir quotidiennement.

Ce malaise même contraste fortement avec les efforts consentis ces dernières années, afin de rénover la Poste de façon drastique.

La Poste 90 est d'un point de vue global un concept osé, plein de valeur. Par contre, la manière dont ce concept a pris forme a causé assez bien de dégâts à la Régie. D'une part, certaines choses ont été faites avec trop de précipitation et d'autre part, cette rénovation fut trop souvent opérée sans tenir compte du personnel. Ces deux choses réclament donc une adaptation drastique.

Finalement, il convient de reconnaître que la situation financière de la Poste s'est fortement améliorée. Il est possible d'envisager l'autofinancement des investissements nécessaires : les subsides de l'Etat diminuent et l'on parle même de participation aux bénéfices. Le point noir majeur demeure cependant la régression constante du BCH dont l'existence risque d'être mise en péril au cours de la prochaine décennie.

2) La situation de la Régie des Postes

2.1. Compte général d'exploitation (en millions de francs)

	1982	1987	1988	1989
<i>Ontvangsten. — Recettes</i>				
Staatstussenkomst. — <i>Intervention de l'Etat</i>	16 829	14 596	15 050	15 000
Eigen ontvangsten. — <i>Recettes propres</i>	22 459	31 979	31 931	33 507
Totaal. — Total	39 288	46 575	46 981	48 507
<i>Uitgaven. — Dépenses</i>				
Personeel. — <i>Personnel</i>	32 109	34 505	36 590	36 587
Aandeel pensioenen. — <i>Quote-part pensions</i>	385	1 520	1 711	1 900
Exploitatie. — <i>Exploitation</i>	5 110	5 732	6 411	6 779
Uitgaven centrale diensten. — <i>Dépenses services centraux</i>	110	154	167	184
Sociale diensten. — <i>Services sociaux</i>	180	249	184	252
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	1 218	1 149	1 527	1 653
Verzekering. — <i>Assurance</i>	176	386	390	496
Bijzondere Provisie. — <i>Provision spéciale</i>	0	135	0	50
Totaal. — Total	39 288	43 830	46 980	47 901
Resultaat. — Résultat	0	2 745	1	606

Les chiffres de 1987 sont des chiffres réels.

Les chiffres de 1988 sont des chiffres budgétaires (en cas de politique inchangée).

Les chiffres pour 1989 sont une préfiguration (en cas de politique inchangée).

Le tableau ci-dessus permet d'affirmer que :

— les recettes propres augmentent (nominales + 42 %, réelles + 16 %);

— l'intervention de l'Etat diminue fortement (nominale - 13,3 %, réelle - 29,5 %);

— de uitgaven dalen (nominaal + 11,6 %, reëel - 9,3 %)

Daar waar de staatstussenkomst in 1982 nog goed was voor 42,8 % van de ontvangsten van de Regie, is dat aandeel in 1987 gedaald tot 31,3 %.

2.2. De tewerkstelling

In 1982 bedroeg het budgettair effectief nog 50 864 eenheden.

In 1987 was dit nog 45 398.

Dit betekent dus een daling met 10,7 %.

	1982	1987	± in % 82-87
Brievenpost	3 046	3 275	+ 7,52 %
Financiële post	118	122	+ 3,39 %
BCH	259	235	- 9,27 %

Een eerste vergelijking 1987-1988 gebaseerd op de resultaten van het eerste kwartaal van dit jaar, geeft het volgende resultaat :

Brievenpost	+ 4,4 %
Financiële post	+ 0,3 %
BCH	- 0,4 %

Commentaar :

— De brievenpost geeft enerzijds een stijging van de gewone zendingen, de ingeschreven stukken en de snelpost en anderzijds een daling van de dagbladen te zien.

— De achteruitgang van de traditionele en dikwijls verouderde betaalverrichtingen is een algemeen verschijnsel in de financiële markt. De daling van assignaties, stortingsbulletins en ontvangkaarten wordt nauwelijks gecompenseerd door de stijging van het aandeel van de nieuwe produkten zoals Postpac, Postogram en Cassettepost. De verrichtingen voor de ASLK blijven een dalende tendens vertonen. De verkoop van loterijbiljetten en Telecards blijft stijgen.

— Het aantal verrichtingen bij het BCH laat een globale daling zien. Ook hier stelt men vast dat moderne produkten als Postomat, cheques en domiciliëring de cliënteel aanspreken maar dat onvoldoende en te trage aanpassing van het produktengamma de uitbouw van een Postspaarbank heeft belet. Het marktaandeel van het BCH is daardoor spectaculair gedaald (van 21,5 % in 1982 tot momenteel 10 %).

2.4. De investeringen

In de periode 1987-1991 wordt 19,2 miljard F. aan investeringen in uitzicht gesteld.

— les dépenses diminuent (nominales + 11,6 %, réelles - 9,3 %).

Alors qu'en 1982 l'intervention de l'Etat représentait encore 42,8 % des recettes de la Régie, celle-ci s'élève seulement encore à 31,3 % en 1987.

2.2. L'emploi

En 1982, l'effectif budgétaire s'élevait encore à 50 864 unités.

En 1987, il ne comportait plus que 45 398 unités. Ce qui représente donc une diminution de 10,7 %.

	1982	1987	± en % 82-87
Poste aux lettres	3 046	3 275	+ 7,52 %
Poste financière	118	122	+ 3,39 %
BCH	259	235	- 9,27 %

Une première comparaison 1987-1988 basée sur les résultats du premier trimestre de cette année donne le résultat suivant :

Poste aux lettres	+ 4,4 %
Poste financière	+ 0,3 %
BCH	- 0,4 %

Commentaire :

— En ce qui concerne la poste aux lettres, l'évolution est déterminée, d'une part, par une augmentation du nombre d'envois ordinaires, des envois enregistrés et de la poste rapide alors que, d'autre part, une diminution dans le domaine des journaux est enregistrée;

— La régression des opérations de paiement traditionnelles et souvent dépassées constitue un phénomène général sur le marché financier. La diminution du nombre d'assignations, de bulletins de versement et de récépissés est à peine compensée par l'augmentation de la quote-part des produits nouveaux, tels que Postpac, Postogram et Cassettepost. Les opérations pour le compte de la CGER continuent à marquer une tendance à la baisse et la vente de billets de loterie et de Telecards augmente sans cesse.

— Le nombre d'opérations au BCH accuse une diminution globale. On constate là également que des produits modernes tels que Postomat, chèques et domiciliations plaisent à la clientèle, tandis que l'adaptation insuffisante et trop lente de la gamme de produits a empêché le développement d'une véritable caisse d'épargne postale. De ce fait, la part du marché du BCH a diminué de façon spectaculaire (de 21,5 % en 1982 à 10 % actuellement).

2.4. Les investissements

Pour la période 1987-1991, il est prévu 19,2 milliards d'investissements.

Voor 1987, 1988 en 1989 worden volgende investeringsbedragen in uitzicht gesteld :

1987 : 5,3 miljard F. (waarvan 1,7 miljard gerealiseerd)

1988 : 4,3 miljard F. (waarvan tot nu toe 0,7 miljard is gerealiseerd)

1989 : 5,1 miljard F.

Daarbij komen dan nog de investeringen met betrekking tot de bouw van 2 nieuwe sorteercentra (Antwerpen X en Charleroi X) voor rekening van de Regie der Gebouwen (voor een totaalbedrag van 3 miljard F.).

Ter vergelijking : in 1982 bedroegen de investeringen 1 miljard F. Het ambitieus investeringsprogramma dat essentieel is voor de herstructurering van de Post heeft dus een duidelijke achterstand opgelopen.

2.5. De veiligheid

Zoals bekend werd de Post vooral in de periode 1982-1985 geteisterd door een groot aantal overvallen.

De inspanningen die geleverd werden om de veiligheid te bevorderen hebben ertoe geleid dat momenteel nagenoeg alle kantoren op een afdoende manier zijn beveiligd.

De Post beschikt over 73 pantserwagens en binnenkort worden er nog eens 16 bijkomende geleverd. Ze zijn uitgerust met mobilfoon.

Kogelvrije vesten en specifieke onderrichtingen voor het personeel zijn andere maatregelen die de veiligheid moeten verhogen.

De verhoogde aandacht voor de veiligheid heeft resultaten afgeworpen. Het aantal overvallen en pogingen tot overvallen is op een merkelijke manier gedaald.

Spijtig genoeg hebben een aantal terroristische acties plaatsgevonden. Versterking van de pantserwagen alsmede verdere activering van de preventieve acties zal op korte termijn gebeuren.

3) De actuele problemen

3.1. De herstructurering van de Post : Plan Post 90

3.1.1. De vorige Staatssecretaris gaf aan het adviesbureau Team-Consult opdracht de Post door te lichten en tegelijkertijd een actieplan op te stellen voor de toekomst. Dit resulteerde in het Plan Post 90.

Grote krachtlijnen waren :

— de reorganisatie van de sorteercentra zodat de activiteit geconcentreerd wordt in 5 industriële sorteercentra, met name Antwerpen, Charleroi, Brussel, Luik en Gent;

Pour 1987, 1988 et 1989, les montants d'investissements suivants sont prévus :

1987 : 5,3 milliards (dont 1,7 milliard réalisés);

1988 : 4,3 milliards (dont jusqu'à présent, 0,7 milliard réalisés);

1989 : 5,1 milliards

S'ajoutent encore à cela les investissements relatifs à la construction de deux nouveaux centres de tri (Antwerpen X et Charleroi X) pour le compte de la Régie des Bâtiments (pour un montant total de 3 milliards).

Pour votre gouverne, les investissements en 1982 s'élevaient à 1 milliard. Le programme d'investissements, qui est essentiel à la restructuration de la Poste, a donc encouru un net retard.

2.5. La sécurité

Il est de notoriété que la Poste, surtout au cours de la période 1982-1985, a été victime d'un nombre élevé d'attaques.

Les efforts consentis en vue de promouvoir la sécurité ont eu pour conséquence qu'actuellement presque tous les bureaux sont sécurisés d'une manière efficace.

Pour le moment, la Poste dispose de 73 véhicules blindés et possédera d'ici peu 16 véhicules complémentaires. Ces véhicules sont équipés d'un mobilophone.

Les gilets pare-balles et les instructions spécifiques à l'usage du personnel constituent autant de mesures de nature à augmenter la sécurité.

Cette activité accrue sur le plan de la sécurité a donné des résultats. Le nombre d'attaques et de tentatives d'attaques a diminué de manière significative.

Malheureusement, des actions quasi terroristes ont eu lieu. A court terme, on prévoit le renforcement des véhicules blindés et l'intensification des actions préventives.

3) Les problèmes actuels

3.1. La restructuration de la Poste : Plan Poste 90

3.1.1. Le Secrétaire d'Etat précédent a chargé le bureau d'études Team-Consult de procéder à une radiographie de la Poste et d'établir en même temps un plan d'action pour l'avenir, ce qui donna naissance au Plan Poste 90.

Les lignes de force principales étaient les suivantes :

— la réorganisation des centres de tri de façon à concentrer l'activité de ces derniers dans 5 centres de tri industriels, à savoir : Anvers, Charleroi, Bruxelles, Liège et Gand;

— reorganisatie van de postkantoren waarvan er een zestigtal een deel van het sorteerwerk zouden overnemen (de zogenaamde UKA's);

— reorganisatie van het vervoer door geregelde verbindingen tussen de 5 grote sorteercentra via het zogenaamde IJzeren Kruis, met aangepast spoorwagematerieel en containers; de rest van het vervoer gebeurt via een eigen vrachtwagenpark;

— introductie van een nieuw managerconcept met een nieuwe organisatiestructuur, een managementstijl en een commerciële aanpak die de productiviteit moet verbeteren en de kwaliteit van de dienstverlening moet opdrijven;

— ontwikkeling van nieuwe diensten;

— vermindering van het aantal personeelsleden met 10 000 door selectieve vervanging van de natuurlijke afvloeiing;

— betere opleiding voor het personeel;

— belangrijke investeringen in gebouwen en materieel.

3.1.2. Stand van zaken

Sorteercentra : Antwerpen : de werken zijn aan-
gevat.

Charleroi : de laatste voorberei-
dende handelingen
zijn gesteld zodat de
werken eind dit jaar
van start kunnen
gaan.

Gent : de aanpassingswerken
zijn ter studie.

Luik : idem.

Brussel : idem.

Uitreikingskantoren : Dendermonde, Oudenaar-
de en La Louvière werken
reeds gedeeltelijk als
UKA; het streefdoel voor
1988 was eind van het jaar
te komen tot een 20-tal
UKA's.

3.1.3. Niemand betwist de noodzaak te streven naar een modernisering en een rationalisering van het postbedrijf.

Het Plan Post 90 heeft de verdienste niet alleen een analyse te zijn die de zwakke punten van het bedrijf heeft aangegeven, maar ook een waardevol alternatief te bieden.

Nochtans kent de realisatie van het voorgestelde reorganisatieplan heel wat moeilijkheden, o.a. :

— wantrouwen vanwege het personeel, ook van het kader, tegenover een externe consultant;

— la réorganisation des bureaux de poste, dont une soixantaine reprendraient à leur compte une partie du travail de tri (les BDA);

— la réorganisation du transport par l'établissement de liaisons régulières entre les 5 grands centres de tri, et ce, via la Croix de fer, à l'aide de matériel de chemin de fer adapté et de conteneurs; le reste du transport se faisant par notre propre charroi;

— l'introduction d'un nouveau concept de manager avec une nouvelle structure d'organisation, un style de management et une approche commerciale de nature à améliorer la productivité et à augmenter la qualité du service à la clientèle;

— le développement de nouveaux services;

— la diminution du nombre d'agents de 10 000 par voie de remplacement sélectif des départs naturels;

— une meilleure formation du personnel;

— des investissements importants en bâtiments et matériel.

3.1.2. Etat d'avancement

Centres de tri : Anvers : les travaux ont com-
mencé.

Charleroi : les derniers prépara-
tifs sont entamés, ce
qui permet d'affirmer
que pour la fin de cette
année les travaux
pourront commencer.

Gand : les travaux d'aménage-
ment sont à l'étude.

Liège : idem.

Bruxelles : idem.

Bureaux de distribution : Dendermonde, Oude-
naarde et La Louvière
fonctionnent déjà par-
tiellement en tant que
BDA : l'objectif pour
1988 était de réaliser
une vingtaine de BDA
pour la fin de l'année.

3.1.3. Personne ne conteste la nécessité de tendre à une modernisation et une rationalisation de l'entreprise postale.

Le plan Poste 90 a non seulement le mérite d'être une analyse qui a mis en évidence les points faibles de l'entreprise, mais encore de proposer une alternative de valeur.

Cependant, la réalisation du plan de réorganisation proposé se heurte à pas mal de difficultés, entre autres :

— la méfiance du personnel, ainsi que des cadres, à l'égard d'un consultant venant de l'extérieur;

— de vernieuwingen werden opgelegd zonder dat ze werkelijk werden gedragen door de mensen die ze uiteindelijk moesten uitvoeren;

— door vertraging in de investeringen zijn de gebouwen niet tijdig aangepast en is het nodige nieuwe materieel en uitrusting nog niet voorhanden; op dat moment de nieuwe organisatie en werkmethode doorvoeren, zoals in sommige gevallen gebeurd is, leidt tot ontwrichting van de dienstverlening.

Bovendien zijn er twijfels gerezen over de praktische haalbaarheid van de organisatie gebaseerd op 5 industriële sorteercentra.

Het is dan ook de bedoeling, binnen het algemene kader van het Plan Post 90, en met behoud van de krachtlijnen, de reorganisatie op een meer realistische basis aan te pakken en daar waar nodig accentverschuivingen en aanpassingen door te voeren. Alleszins worden de doeleinden inzake de verbetering van de dienstverlening behouden, te weten :

- de bezorging de dag na de verzending van brieven, kaarten en kranten (D + 1);
- D + 2 voor niet-dringende zendingen;
- aangepaste openingsuren van de loketten naargelang de lokale behoeften;
- snelpost over heel het land tot 21.00 u;
- moderne en aantrekkelijke postkantoren;
- beter opgeleid en beter geïnformeerd personeel;
- betere benutting van het personeel volgens zijn kwalificaties;
- bijzondere aandacht voor een betere dienstverlening inzake buitenlandse zendingen.

Op grond van deze doelstellingen worden volgende concrete actiepunten voorgesteld :

- de reorganisatie van de postkantoren van onderaan laten beginnen : de UKA-module moet van onderuit worden opgebouwd;
- voortzetting van de moderniseringswerken aan de sorteercentra en de noodzakelijke nieuwbouw in Antwerpen en Charleroi, maar onderzoek naar de haalbaarheid van het oorspronkelijke plan;
- geen reorganisatie meer op het terrein zelf, vooraleer het nodige materieel ter plaatse is en vooraleer het personeel voldoende is voorbereid en opgeleid op de nieuwe werkorganisatie;

— verhoging van de betrokkenheid van het personeel bij de reorganisatie en grotere verantwoordelijkheid voor het leidinggevend personeel. De consultant mag niet in hun plaats treden maar moet essentieel een begeleidersfunctie uitoefenen. Het contract met de consultant werd in die zin verlengd. De werkmethode en structuur van het te logge topkader moet tegelijk drastisch worden gedynameerd.

— les rénovations sont imposées sans être soutenues par les personnes qui doivent finalement les mettre en pratique;

— suite au retard dans les investissements, les bâtiments n'ont pas du tout été aménagés à temps et le matériel et l'équipement nouveau nécessaire ne sont toujours pas disponibles; la réalisation à un tel moment des nouvelles méthodes de travail et de la nouvelle organisation, ce qui s'est effectivement passé dans certains cas, ne peut être de nature à dérégler le service à la clientèle.

En outre, des doutes se sont fait jour quant à la question de savoir si l'organisation basée sur 5 centres de tri industriels est réalisable dans la pratique.

Il est dès lors dans nos intentions, dans le cadre global du Plan Poste 90, et en maintenant les lignes de force ébauchées, d'aborder la réorganisation de façon plus réaliste en procédant là où cela s'avère nécessaire à des adaptations et en mettant d'autres accents. De toute manière, les objectifs en matière d'amélioration du service à la clientèle sont maintenus, à savoir :

- distribution, le lendemain de leur expédition des lettres, cartes et journaux (J + 1);
- J + 2 pour les envois non urgents;
- heures d'ouverture des guichets adaptées en fonction des besoins locaux;
- poste rapide dans l'ensemble du pays jusqu'à 21 heures;
- bureaux de poste modernes et attrayants;
- du personnel mieux formé et mieux informé;

— meilleure utilisation des agents en fonction de leurs qualifications;

— une attention toute particulière doit être accordée à l'amélioration du service des envois internationaux.

En fonction de ces objectifs, les points d'action concrets ci-après sont proposés :

- la réorganisation des bureaux de poste doit commencer à la base. Le module BDA doit y puiser ses racines;
- poursuite des travaux de modernisation des centres de tri et des nouvelles constructions nécessaires à Anvers et à Charleroi, mais étude des possibilités de réalisation du plan initial;
- plus de réorganisation sur le terrain même, avant que le matériel nécessaire ne soit disponible et que le personnel ne soit suffisamment préparé à la nouvelle organisation de service et formé pour l'appliquer;
- intéresser davantage le personnel à la réorganisation et accroître la responsabilité des cadres dirigeants. Le consultant ne peut pas se substituer à eux, mais sa mission doit essentiellement être une mission d'accompagnement. C'est en ce sens que le contrat avec le consultant a été prolongé. La méthode de travail et la structure du cadre supérieur trop peu souple doivent être toutes deux dynamisées de façon drastique.

— wil de reorganisatie werkelijk lukken, dan zal er maximaal overleg nodig zijn met de vakorganisaties, over alle aspecten ervan. De geloofwaardigheid van hun inbreng staat of valt met hun echte representativiteit. Sociale conflicten moeten tot een minimum worden teruggebracht teneinde de dienstverlening niet verder te schaden.

3.2. De acute sociale problemen

3.2.1. Het sociaal klimaat is de voorbije jaren eerder troebel geweest. Zoals hiervoren reeds is gezegd, heeft het wantrouwen ten aanzien van de reorganisatie hierbij zeker een rol gespeeld. Ongetwijfeld was er ook misnoegen over de inleveringspolitiek die zeker voor de kleine inkomens (en het merendeel van het postpersoneel kan daaronder gerekend worden) hard is aangekomen. Daarenboven zijn er de specifieke problemen, eigen aan de Post.

Het aantal niet-gerecupereerde overuren en niet-opgenomen vakantiedagen vertegenwoordigen in feite een enorme sociale schuld tegenover de personeelsleden.

In 1987 noteerde men volgende cijfers :

- niet-opgenomen vakantiedagen : 738 000;
- niet-gerecupereerde overuren : 5 898 000;

— nog op te nemen compensatie : 1 635 000 u.

Alleen al de overuren vertegenwoordigen een bedrag van 2,1 miljard F.

Ten slotte is er het jaarlijks terugkerend probleem van de vakantie. Het postpersoneel is niet in staat op een normale manier, tijdens de zomermaanden, met vakantie te gaan.

3.2.2. Vandaar dat er onmiddellijk beslist werd tot een urgentieplan om nog tijdens deze zomer een oplossing voor dit probleem uit te werken :

- 1) onmiddellijke aanwerving van 500 statutaire postboden die ingezet worden in de kantoren waar zich de grootste problemen voordoen ;
- 2) tewerkstelling van 600 jonge werklozen als seizoenversterking in de maanden juli-augustus en september;
- 3) reorganisatie van diensten in grote centra tijdens lokale verlofperiodes of festiviteiten;
- 4) rationalisering van een aantal structuren.

Dit plan streeft ernaar elk personeelslid de kans te geven minimaal twee weken met vakantie te gaan tussen juli en september. Het plan ontwikkelt zich binnen de vastgestelde budgettaire enveloppe en binnen het vastgestelde budgettaire personeelseffectief.

3.2.3. Het probleem van de overuren zal het voorwerp uitmaken van grondig sociaal overleg. Op korte termijn zal naar een oplossing worden gezocht waarbij de bekommernissen inzake solidariteit maximaal voorrang zullen krijgen.

— si nous voulons que la réorganisation soit réellement couronnée de succès, il va falloir prévoir une concertation maximale avec les organisations syndicales sous tous les aspects : la crédibilité de leur apport est fonction de leur véritable représentativité; les conflits sociaux doivent être ramenés à un minimum afin de ne plus nuire au service à la clientèle.

3.2. Les problèmes sociaux aigus

3.2.1. Au cours des dernières années, le climat social fut plutôt trouble. Comme déjà mentionné plus haut, la méfiance à l'égard de la réorganisation a indubitablement joué un rôle. Il est vrai qu'il existait aussi du mécontentement quant à la politique de modération qui a certainement été durement ressentie par les personnes à petits revenus (parmi lesquelles la majeure partie des postiers). D'autre part, il y a encore les problèmes spécifiques, propres à la Poste.

Le nombre d'heures supplémentaires non récupérées et le nombre de jours de congé non pris représentent en fait une énorme dette sociale à l'égard des agents.

En 1987, les chiffres étaient les suivants :

- jours de congés non pris : 738 000
- heures supplémentaires non récupérées : 5 898 000

compensation encore à prendre : 1 635 000 heures

Les seules heures supplémentaires représentent déjà un montant de 2,1 milliards.

Il y a finalement encore le problème des vacances, problème qui refait surface chaque année. Durant les mois d'été, les postiers ne sont pas à même de prendre leur congé d'une manière normale.

3.2.2. C'est pourquoi il a été décidé d'adopter un plan d'urgence afin de prévoir une solution à ce problème encore cet été :

- 1) recrutement immédiat de 500 agents des postes statutaires à aligner dans les bureaux où les plus grands problèmes se posent;
- 2) mise au travail de 600 jeunes chômeurs pendant les mois de juillet, août et septembre en tant que renforts saisonniers;
- 3) réorganisation des services dans les grands centres pendant les périodes de congé ou les festivités locales;
- 4) rationalisation d'un certain nombre de structures.

L'objectif de ce plan est de permettre à chaque agent de prendre au minimum deux semaines de congé entre les mois de juin et septembre. Ce plan se développe dans les limites de l'enveloppe et de l'effectif budgétaires fixés.

3.2.3. Le problème des heures supplémentaires fera l'objet d'une concertation sociale approfondie. A court terme, une solution sera recherchée dans laquelle la plus grande priorité sera accordée aux préoccupations en matière de solidarité.

3.2.4. De rol van de sociale dienst moet opnieuw gedefinieerd worden teneinde, op een zo zuinig mogelijke wijze, een volwaardig sociaal personeelsbeleid te voeren, waarbij in de eerste plaats aandacht wordt besteed aan de lage inkomens.

3.3. BCH

Het studiebureau Team-Consult heeft van de vorige titularis de opdracht gekregen eveneens het Bestuur der Postchecks door te lichten. Het rapport werd in mei 1987 afgeleverd.

Het rapport is pas op 19 mei 1988 door de huidige Minister officieel overgemaakt aan de leiding van de Regie, onmiddellijk nadat hij het zelf van de consultant had ontvangen.

Het plan zal op korte termijn grondig onderzocht worden. De beleidsopties met betrekking tot het BCH zullen bijgevolg op een later tijdstip naar voren worden gebracht.

4) *Conclusie*

De modernisering en herstructurering van het postbedrijf worden onverminderd doorgezet. Het uiteindelijke doel is een modern postbedrijf waarin de dienstverlening aan de cliënteel centraal staat en waarbij deze dienstverlening gebeurt door op de meest efficiënte en zuinige manier de beschikbare middelen aan te wenden. Noodzakelijkerwijze moeten de investeringen geactiveerd worden. Zij worden gefinancierd via een volgehouden zelffinanciering. Op die manier heeft men het vooruitzicht dat de staatstussenkomst stelselmatig kan worden vermindert zodat ook de Post bijdraagt tot de budgettaire gezondmaking.

Ten slotte kan deze operatie slechts slagen indien men kan rekenen op gemotiveerd personeel. Maximaal sociaal overleg en begeleiding zijn een absolute noodzaak. De vernieuwing moet ook rekening houden met de noden van het postpersoneel. In ruil daarvoor mag respect voor de spelregels van het sociaal overleg worden verwacht zodat herhaalde verstoring van de dienstverlening kan worden vermeden.

III. — De Regie TT

1) *Inleiding*

De telecommunicatie, een belangrijke basisinfrastructuur die onder meer zorgt voor het transport van informatie, is van essentieel belang voor de samenleving. Het staat buiten kijf dat dit belang nog zal toenemen. Inderdaad, de recente ontwikkelingen in deze sector waarbij telecommunicatie, informatica en andere toepassingen van elektronika steeds meer met elkaar verweven geraken, zullen ertoe leiden dat

3.2.4. Le rôle du service social doit être redéfini afin de pouvoir mener, et ce de la manière la plus économe possible, une politique du personnel sociale et de qualité, dans laquelle une attention toute particulière sera accordée en première instance aux petits revenus.

3.3. BCH

Le titulaire précédent avait également chargé le bureau d'études Team-Consult de faire la radiographie de l'Office des chèques postaux. Le rapport a été remis en mai 1987.

Le Ministre actuel ne l'a transmis officiellement que le 19 mai 1988 à la direction de la Régie, et ce immédiatement après l'avoir reçu lui-même du consultant.

Le plan fera l'objet à court terme d'un examen approfondi. Par conséquent, les options relatives à la politique à suivre en ce qui concerne le BCH seront communiquées à une date ultérieure.

4) *Conclusion*

La modernisation et la restructuration de l'entreprise postale se poursuivent sans cesse. L'objectif final est d'arriver à une entreprise postale moderne dont la préoccupation majeure est le service à la clientèle. Cet objectif doit être réalisé en utilisant les moyens disponibles de la manière la plus efficace et la plus économe. Les investissements seront nécessairement activés. Ils seront financés par le biais d'un autofinancement soutenu. Ainsi, la perspective s'offre à nous de voir systématiquement diminuer l'intervention de l'Etat de telle sorte que la Poste contribue elle aussi à l'assainissement budgétaire.

Pour conclure, cette opération ne peut être couronnée de succès que si l'on peut compter sur du personnel motivé. Il est absolument nécessaire d'avoir un maximum de concertation sociale et d'accompagnement. La rénovation doit également tenir compte des aspirations des postiers. En échange de tout ceci, j'ose espérer un respect des règles du jeu de la concertation sociale de manière à éviter tout dérangement répété du service à la clientèle.

III. — Régie des TT

1) *Introduction*

Les télécommunications, infrastructure de base importante qui assure notamment le transport de l'information, sont d'une importance capitale pour notre société. Il est hors de doute que cette importance augmentera encore. En effet, les développements récents dans ce secteur qui visent à intégrer de plus en plus les télécommunications, l'informatique et d'autres applications électroniques, auront comme

de telecommunicatie werkelijk het zenuwstelsel wordt van de moderne samenleving.

Deze evolutie, die noodzakelijkerwijze moet worden gevolgd, veronderstelt het beheersen en de toepassing van de meest gevorderde spits technologie. Op dat vlak heeft de RTT niet alleen een rijke traditie maar bezit ze bovendien ook vandaag een uitstekende reputatie. Dit wordt door niemand betwist. Nochtans moet worden vastgesteld dat de RTT, zoals de andere openbare bedrijven, gebukt gaat onder een zekere interne bureaucratisering en een overmatig aantal extern opgelegde procedures. Er moet dan ook over worden gewaakt dat de technologische troeven die de RTT heeft en de valorisering daarvan niet worden versmacht.

Bovendien is de Régie TT momenteel voor heel wat uitdagingen geplaatst: de richtlijnen van de EEG met het oog op de eenmaking van de Europese markt, de niet aflatende technologische vernieuwingen die zich aandienen in de telecommunicatiesector waarbij de integratie tussen telecommunicatie en informatica zich steeds sneller voltrekt en de steeds groter wordende concurrentie met de privé-sector en de telecomexploitanten in de andere landen.

Om aan deze uitdagingen het hoofd te bieden is het duidelijk dat bij het uitstippelen van het beleid, bedrijfseconomische motieven voorrang moeten krijgen op de algemene economische politiek en op communautair geïnspireerde overwegingen.

Op het eerst gezicht is het bedrijf kerngezond. De winst is inderdaad fors toegenomen.

Bij de beoordeling van de resultaten van de Régie mag men zich echter niet laten verleiden tot te veel optimisme. In vergelijking met de ons omringende landen is het geboekte resultaat eerder bescheiden en dit omwille van de hoge financiële lasten ter vergoeding van het al te hoge vreemde vermogen.

Kortom: vertrekkende van de objectieve toestand van het bedrijf en rekening houdend met de uitdagingen waarvoor het zich geplaatst ziet, zijn essentiële structurele aanpassingen noodzakelijk.

2) De toestand van het bedrijf

2.1. De financiële gegevens (in miljoenen frank)

conséquence que les télécommunications constitueront réellement le système nerveux de la société moderne.

Cette évolution qui doit nécessairement être suivie, suppose la maîtrise et la possibilité de mettre en œuvre les technologies de pointe les plus avancées. La Régie des TT, qui peut se prévaloir d'une riche tradition dans ce domaine, jouit en outre d'une réputation excellente, ce que personne ne conteste d'ailleurs. L'on doit reconnaître cependant que, tout comme les autres entreprises publiques, la Régie des TT supporte le poids d'une certaine bureaucratisation interne et d'un excès de procédures imposées de l'extérieur. Dès lors, il faut veiller à ce que les atouts technologiques de la RTT et leur valorisation ne s'en trouvent pas étouffés.

Qui plus est, la Régie des TT doit actuellement faire face à de nombreux défis: les directives de la CEE en vue de l'unification du marché européen, les innovations technologiques constantes dans le secteur des télécommunications qui accélèrent de plus en plus le processus d'intégration des télécommunications et de l'informatique, la concurrence toujours croissante du secteur privé et des exploitants des télécommunications à l'étranger.

Pour pouvoir y faire face, il est clair qu'au moment de définir la politique à suivre, l'économie d'entreprise doit prévaloir sur la politique économique générale et sur les considérations ayant un caractère communautaire.

A première vue, l'entreprise est en bonne santé. Il est vrai que le bénéfice a augmenté considérablement.

En jugeant les résultats de la Régie des TT, — bien que la situation se soit améliorée sensiblement au cours des dernières années — on ne peut se laisser tenter par un excès d'optimisme. En comparaison avec les pays qui nous entourent, le résultat est plutôt modeste en raison des charges financières élevées résultant de l'indemnisation des fonds étrangers trop élevés.

En résumé: eu égard à la situation objective de l'entreprise et compte tenu des défis auxquels la Régie doit faire face, des modifications de structure s'imposent.

2) Situation de l'entreprise

2.1. Données financières (en millions de francs)

	1982	1987	Budget 1988 — Budget 1988	Préfiguration 1989 (bij ongewijzigd beleid) — Préfiguration 1989 (en cas de politi- que inchangée)
Eigen vermogen. — <i>Fonds propres</i>	13 896,8	29 765,8	32 936,2	
Langlopende schulden (1 jaar). — <i>Dettes à long terme</i> (1 an)	115 726,3	112 047,9	104 858,8	

	1982	1987	Budget 1988 — Budget 1988	Prefiguratie 1989 (bij ongewijzigd beleid) — Préfiguration 1989 (en cas de politi- que inchangée)
Provisies. — <i>Provisions</i>	2 285,0	4 543,3	5 183,9	
Omzet (en andere exploitatieopbrengsten). — <i>Chiffre d'affaires (et autres produits d'exploitation)</i>	47 402,8	73 694,5	76 787,0	82 117
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	10 691,9	22 433,3	25 458,5	25 592
Netto financiële lasten. — <i>Charges financières nettes</i> ..	13 395,3	14 871,1	14 078,6	
Resultaat. — <i>Résultat</i>	-1 724,0	5 784,9	3 717,1	6 830 (5)
Investeringswerken. — <i>Travaux d'investissements</i>	20 546,6	19 898,3	20 815,0	21 157
Cash-flow (resultaat + netto-afschrijvingen). — <i>Cash-flow (résultat + amortissements nets)</i>	8 967,9	27 859,7	28 420,3	
Eigen vermogen (1). Eigen vermogen + langlopende schulden. — <i>Fonds propres (1). Ressources propres + dettes à long terme</i>	10,72 %	20,99 %	23,91 %	
Resultaat + netto-afschrijvingen (2). Investeringswerken. — <i>Résultat + amortissements nets (2). Travaux d'investissements</i>	43,65 %	140,02 %	136,54 %	137 %
Resultaat + netto-afschrijvingen (3). Omzet. — <i>Résultat + amortissements nets (3). Chiffre d'affaires</i>	18,92 %	37,81 %	37,02 %	38,2 %
Leningen (4). Eigen vermogen. — <i>Emprunts (4). Fonds propres</i>	9,5	4,8	4,1	

(5) : Resultaat na belasting; vóór belasting : 10 368.

Deze cijfers inzonderheid de parameters (1), (2), (3) en (4) tonen duidelijk aan, dat zich een gunstige trend van financiële gezondmaking van het bedrijf heeft ontwikkeld.

(5) Résultat après imposition; avant imposition : 10 368.

Ces chiffres et particulièrement les paramètres (1), (2), (3) et (4) prouvent la tendance favorable quant à l'assainissement financier de l'entreprise.

2.2. Evolutie van de omzet

2.2. Evolution du chiffre d'affaires

Telefonie — Téléphonie	Werkelijke cijfers 1982 — Chiffres réels 1982	Werkelijke cijfers 1987 — Chiffres réels 1987	Begroting 1988 — Budget 1988	Prefiguratie 1989 (bij ongewijzigd beleid) — Préfiguration 1989 (en cas de politi- que inchangée)
TELEFONIE. — <i>TELEPHONIE.</i>				
Zonaal. — <i>Zonal</i>	7 809	12 630	13 312	
Interzonaal. — <i>Interzonal</i>	9 761	14 256	15 370	
Internationaal. — <i>International</i>	8 879	13 979	14 563	
Abonnementen. — <i>Abonnements</i>	11 212	15 838	16 364	
Aan abonnee aangerekende installatiekosten. — <i>Frais d'installation facturés à l'abonné</i>	1 421	1 626	1 561	
Andere. — <i>Autres</i>	1 614	4 440	2 752	
SUB-TOTAAL TELEFONIE. — <i>SOUS-TOTAL TELEPHONIE</i>	40 696	62 769	63 922	67 581
Telegrafie. — <i>Télégraphie</i>	712	743	580	561

Telefonie — Téléphonie	Werkelijke cijfers 1982 — Chiffres réels 1982	Werkelijke cijfers 1987 — Chiffres réels 1987	Begroting 1988 — Budget 1988	Prefiguratie 1989 (bij ongewijzigd beleid) — Préfiguration 1989 (en cas de politi- que inchangée)
Telex. — <i>Télex</i>	3 044	4 402	4 097	3 820
Data transmissie. — <i>Transmission de données</i>	1 166	3 535	3 965	4 600
Andere. — <i>Autres</i>	1 718	2 141	4 803	5 556
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	47 336	73 590	77 367	82 118
Andere bedrijfsopbrengsten. — <i>Autres produits d'ex- ploitation</i>	66,9	104,5		
ALGEMEEN TOTAAL. — <i>TOTAL GENERAL</i>	47 402,9	73 694,5	77 367	82 118

2.3. Een paar kenmerkende cijfers in verband met de evolutie van het aantal aansluitingen op gebied van telefonie, telex, mobilfoon, semafoon

2.3.1. Telefonie

2.3.1.1. Aantal aansluitingen

Jaar	Aantal	Densiteit
1982	2 722 107	27,8 %
1987	3 367 192	34,0 %
1988 (raming)	3 492 192	35,3 %
1989	3 627 192	36,6 %

2.3.1.2. Groei

In 1987 was er een netto-toename van 140 032 eenheden inzake telefoonaansluitingen. De densiteit (aantal aansluitingen per 100 inwoners) ligt daarmee op 34 %. Verwacht wordt dat er saturatie-verschijnselen in deze groei zullen optreden rond 40 %. Er is bijgevolg nog een belangrijk groeipotentieel.

De evolutie van de groei van het aantal aansluitingen en het telefoonverkeer vindt men in onderstaande tabel :

2.3. Quelques chiffres caractéristiques de l'évolution du nombre de raccordements dans le domaine de la téléphonie, du télex, du mobilophone, du sémaphone et du trafic téléphonique

2.3.1. Téléphonie

2.3.1.1. Nombre de raccordements

Année	Nombre	Densité
1982	2 722 107	27,8 %
1987	3 367 192	34,0 %
1988 (estimation)	3 492 192	35,3 %
1989	3 627 192	36,6 %

2.3.1.2. Accroissement

En 1987, l'accroissement net en matière de raccordements téléphoniques était de 140 032 unités. La densité (nombre de raccordements par 100 habitants) s'élève ainsi à 34 %. On prévoit une saturation de cet accroissement vers 40 %. Le potentiel d'accroissement reste donc important.

L'évolution de l'accroissement du nombre de raccordements et du trafic téléphonique figure au tableau ci-après :

	1982	1987	1988	1989
Netto-groei telefoonaansluitingen. — <i>Accroissement net raccordements téléphoniques</i>	135 000	140 032	125 000	135 000
Zonaal verkeer (10 ^e TE). — <i>Trafic zonal (10^e UT)</i>	1 570	2.447	2.579	5.847
Interzonaal verkeer (10 ^e TE). — <i>Trafic interzonal (10^e UT)</i>	1 960	2 778	2 989	

(TE : tarief-eenheden)
(1988 en 1989 : vooruitzichten)

(UT = unité de taxe)
(1988 et 1989 = prévisions)

2.3.1.3. Het aantal mensen dat op aansluiting wacht, schommelt tussen 55.500 en 50.000.

De procentuele opdeling naar de oorzaak van de niet-behandeling van de aanvragen is als volgt :

46,5 % is technisch gezien realiseerbaar;

2.3.1.3. Le nombre de candidats abonnés varie de 50 000 à 55 000 unités.

Si l'on considère les causes de la non-réalisation, les demandes se répartissent comme suit :

46,5 % est techniquement réalisable;

13 % is te wijten aan de kabelinfrastructuur;
5,5 % is te wijten aan de uitrusting van de centrales;

35 % is te wijten aan de aanvrager : woning niet klaar, afwezig ...

Tengevolge van de langdurige politieke discussie rond het contract van de eeuw, hebben bepaalde investeringen voor het uitbouwen van de infrastructuur vertraging opgelopen.

Er zal gepoogd worden de hieruit voortvloeiende negatieve gevolgen zo spoedig mogelijk weg te werken. De gemiddelde aansluitingstijd die nu ongeveer 4 weken bedraagt, zal binnen een redelijke termijn worden teruggebracht tot 2 à 3 weken.

2.3.2. Telex

Aantal aansluitingen

1982	22 835
1987	27 620
1988	27 400
1989	26 987

Men stelt dus vast dat vanaf 1988 het aantal aansluitingen op het telexnet daalt en dit is hoofdzakelijk het gevolg van het zich aanbieden van alternatieve oplossingen van tekstcommunicatie : telefax, teletex, enz.

Er zij opgemerkt dat de telefax een succesprodukt is voornamelijk omwille van de trafiek die het genereert.

2.3.3. Mobilofoon en semafoon

Het aantal mobilofoonabonnees in 1987 bedroeg 7 223. Dit produkt kent momenteel een explosieve groei. Het aantal semafoonabonnees in 1987 bedroeg 38 239.

2.4. Personeelsbestand van de Regie TT

Voor 1988 bedragen de vooruitzichten in verband met het budgettaire effectief van de Regie TT : 26.272 eenheden, dit betekent een vermindering met 357 eenheden tegenover 1987.

Ter vergelijking : in 1982 bedroeg het aantal budgettaire eenheden nog 29 253. Op zes jaar tijd betekent dit een daling met ongeveer 10 %.

Een belangrijke evaluatieparameter hierbij is de bruto toegevoegde waarde per eenheid :

- in 1982 : 1,54 miljoen BF
- in 1987 : 2,66 miljoen BF
- in 1989 : 2,94 miljoen BF (vooruitzichten)

2.5. Korte synthese van de activiteiten en evolutie in de verschillende disciplines van de Regie TT

1) De interne *informatiesystemen* bij de Regie TT worden verder aangepast teneinde op een doeltreffende wijze de commerciële politiek te kunnen opvangen en tevens de efficiëntie van de exploitatie verder op te drijven.

13 % est dû à l'infrastructure des câbles;
5,5 % est dû à l'équipement des centraux;

35 % est dû au demandeur, habitation inachevée, absent ...

A la suite des longues discussions politiques au sujet du contrat du siècle, certains investissements nécessaires à l'extension de l'infrastructure ont subi du retard.

La Régie des T.T. s'efforcera de rattraper ce retard au plus vite. Le délai moyen pour obtenir un raccordement, soit environ 4 semaines à l'heure actuelle, sera ramené à 2-3 semaines dans un délai raisonnable.

2.3.2. Téléx

Nombre de raccordements

1982	22 835
1987	27 620
1988	27 400
1989	26 987

On constate donc que le nombre de raccordements téléx diminuera à partir de 1988, essentiellement à la suite de l'apparition de solutions alternatives de communication de texte : telefax, teletex, etc.

Il est à noter que le telefax est intéressant pour la Régie, surtout en raison du trafic qu'il génère.

2.3.3. Mobilophone et sémaphone

En 1987, le nombre d'abonnés mobilophone était de 7 223. Ce produit connaît actuellement un accroissement explosif. En 1987, le service sémaphone comptait 38 239 abonnés.

2.4. Effectifs de la Régie des TT

Pour 1988, les prévisions en ce qui concerne l'effectif budgétaire de la Régie des TT se chiffrent à 26 272 unités, soit une diminution de 357 unités par rapport à 1987.

A titre de comparaison : en 1982, le nombre d'unités budgétaires s'élevait encore à 29 253. La diminution se chiffre donc à environ 10 % sur six ans.

Un important paramètre d'évaluation est la valeur brute ajoutée par unité :

- en 1982 : 1,54 million de FB
- en 1987 : 2,66 millions de FB
- en 1989 : 2,94 millions de FB (prévisions).

2.5. Synthèse des activités et évolution des différentes disciplines de la Régie des TT

1) L'adaptation des *systèmes informatiques* de la Régie des TT se poursuit afin de pouvoir supporter efficacement la politique commerciale et afin d'augmenter l'efficacité de l'exploitation.

Heel wat applicatie-ontwikkelingen zijn momenteel aan gang. De ontwikkeling van nieuwe informatiesystemen dient te gebeuren in het kader van informaticastuurplannen die in uitwerking zijn.

2) *Videotex* aangeboden als dienst aan de cliënteel, bevindt zich in een aanloopfase. Dank zij een protocolakkoord, afgesloten tussen de RTT en Telecom Frankrijk, zal de koppeling tussen de Belgische en Franse videonetten op 29 juni 1988 mogelijk worden, wat de ontplooiing van de dienst ongetwijfeld zal ten goede komen.

3) Op het vlak van *het commerciële beleid*, wordt de ontwikkeling van volgende projecten voortgezet :

- de telefoonwinkels;
- de mobiele telefoonwinkels in landelijke gebieden;
- de telefonische klantendienst (1290);
- regionalisering van de adviserende organen inzake bedrijfscommunicatie;
- de dienst « Telexbus », waarbij de klanten die niet over een telextoestel beschikken, de mogelijkheid hebben om inkomende telexberichten te ontvangen.

Diverse reclamecampagnes worden gevoerd om het telefoonverkeer te stimuleren en het gamma telecom-produkten te leren kennen aan de potentiële gebruiker.

4) De enorme ontwikkeling van de *mobilofoon* heeft tot gevolg dat deze dienst momenteel geconfronteerd wordt met ernstige groeipijnen.

Een versnelde investering in basisstations (ministeriële beslissing van 7 juni 1988), een uitbreiding van het aantal radiokanalen en het verkleinen van de hexagonale radiocellen zullen op korte termijn dit euvel verhelpen.

Wat de *semafoon* van de derde generatie betreft, wordt de nodige infrastructuur voorbereid om ten laatste op 1 juli 1989 deze dienst te openen.

5) De *digitalisering* van het interzonaal en zonaal *transmissienet* wordt voortgezet.

In het digitaal interzonaal net zullen tegen het einde van 1988 alle zonecentra onderling met elkaar verbonden zijn, met inbegrip van de herrouteringslussen voor de beveiliging.

In het zonaal net zullen de kabels met metallische paren worden opgegeven ten voordele van kabels met optische vezels van het monomode-type.

6) De *datatransmissie* kent een bestendige groei. Het openbaar net voor datatransmissie met schakeling van pakketten « DCS » is zijn aanloopfase voorbij : 3 211 abonnees in 1986, 5 300 abonnees in 1987. Deze trend zal zich verder doorzetten.

Sedert 1 juni 1987 heeft de Regie TT de *teletex-dienst* geopend met het DCS-netwerk als basisnetwerk.

Un grand nombre d'applications sont actuellement en cours de développement. Le développement de nouveaux systèmes informatiques doit se réaliser dans le cadre des plans directeurs en cours de réalisation.

2) Le *vidéotex* offert comme service à la clientèle se trouve dans sa phase de lancement. Grâce à un protocole d'accord conclu entre la Régie des TT et Télécom France, le réseau vidéotex belge pourrait être relié au réseau français le 29 juin 1988, ce qui favorisera sans doute le développement de ce service.

3) Sur le plan de la *politique commerciale*, le développement des projets suivants se poursuit :

- téléboutiques;
- téléboutiques ambulantes dans les zones rurales;
- service téléphonique à la clientèle (1390);
- régionalisation des organes consultatifs en matière de communication d'affaires;
- service « Boîte télex » qui fournit aux clients qui ne disposent pas d'un raccordement télex, la possibilité de recevoir des messages télex entrants.

Diverses campagnes publicitaires sont menées en vue de stimuler le trafic téléphonique et de faire connaître la gamme de produits de télécommunication aux utilisateurs potentiels.

4) Le développement considérable du service *mobilofoon* a pour conséquence que celui-ci se voit actuellement confronté à de sérieux problèmes de croissance.

Des investissements accélérés en stations de base (décision ministérielle du 7 juin 1988), l'augmentation du nombre de canaux radio et la réduction des cellules radio hexagonales doivent remédier à cette situation dans un délai relativement court.

En ce qui concerne le *sémafoon* de la troisième génération, la préparation de l'infrastructure nécessaire est actuellement en cours de préparation pour permettre l'inauguration de ce service au plus tard le 1^{er} juillet 1989.

5) La *numérisation du réseau de transmission* zonal et interzonal se poursuit.

Dans le réseau numérique interzonal, tous les centres de zone seront reliés entre eux pour fin 1988, y compris les boucles de reroutage nécessaires à la protection.

Dans le réseau local, les câbles à paires métalliques seront abandonnés au profit de câbles à fibres optiques monomodes.

6) La *transmission de données* connaît un développement constant. En ce qui concerne le réseau public de transmission de données à commutation par paquets « DCS », la phase de lancement est terminée. 3 211 abonnés en 1986, 5 300 abonnés en 1987. Cette tendance se poursuivra.

Le 1^{er} juin 1987, la Régie des TT a ouvert le *service téletex* en utilisant comme réseau de base le réseau DCS.

Deze genormaliseerde dienst voor tekstcommunicatie maakt het uitwisselen van documenten tussen terminals van verschillende types (tekstverwerkers, Personal Computers, telextoestellen) mogelijk op voorwaarde dat ze voldoen aan de CCITT-Telexnormen.

Het systeem *DCS-Mail* (de elektronische en schriftelijke boodschappendienst) werd uitgebreid met nieuwe mogelijkheden.

Voortaan is het de titularissen van elektronische postbussen mogelijk met de Telexabonnees over de hele wereld boodschappen uit te wisselen.

Sinds maart 1988 biedt de RTT op het DCS-net een groep 4-facsimiledienst aan (« *DCS-Fax* » genoemd), en een dienst voor het overbrengen van grote datavolumes (filetransfer) : « *DCS-BULK* ».

7) Inspanningen worden verder geleverd om de bedrijfszekerheid van de *lokale netten* te verbeteren. De las- en onderhoudswerken zullen verder maximaal door eigen personeel uitgevoerd worden. De politiek van de geleidelijke uitbreiding van de bestaande kabelinfrastructuur zal derwijze worden voortgezet dat ze bijdraagt tot de economische expansie van de regio's.

8) Op het vlak van de *eindapparatuur* worden tal van nieuwe producenten aangeboden : draadloze telefoon, huistelefooncentrale van een nieuw type met belangrijke bijkomende faciliteiten, de Teledata-plus, oproepdoorschakelaars, nieuwe toestellen met geheugen en geïntegreerd intercomsysteem.

Bovendien wordt de vernieuwing van de telexapparatuur voortgezet.

Telefax is een sterk groeiend produkt. Het aangeboden gamma toestellen zal worden uitgebreid, onder meer met de geïntegreerde telefaxkaarten voor Personal Computers.

9) Op het vlak van ISDN (Integrated Services Digital Network) zal in het voorjaar van 1989 het *smalband ISDN*-modelproject gestart worden. Dit project zal worden gerealiseerd op beperkte schaal : 720 abonnees in basistoegang. Het is vooral bedoeld als demonstratie om de potentiële gebruikers te stimuleren.

Een commerciële fase zal aansluiten op het modelproject vanaf 1991.

Bovendien heeft de Regie TT reeds de studie aangevat van de *breedbandnetwerken*. Ze zullen door middel van kabels in optische vezel aangelegd worden en zullen volgende diensten aan de cliënteel aanbieden :

- de bidirectionele communicatiediensten;
- de unidirectionele distributieve diensten van beeld en klank.

In oktober 1987 werden de activiteiten aangevat binnen de overeenkomst BBA (Belgian Broadband Association — tijdelijke vereniging van 5 Belgische firma's) - RTT om tegen 1992 een experimenteel breedbandmodel (demonstrator) te verwezenlijken.

Ce service normalisé pour communication de textes permet l'échange de documents entre terminaux de types différents (machines de traitement de textes, ordinateurs personnels, appareils télex) à condition qu'ils soient conformes aux normes CCITT-Télex.

Le système *DCS-Mail* (service électronique de messages écrits) a été pourvu de nouvelles possibilités.

Dorénavant, les titulaires de boîtes postales électroniques peuvent échanger des messages avec des abonnés télex dans le monde entier.

Depuis mars 1988, la Régie des TT offre sur le réseau DCS un service de télécopie « groupe 4 », appelé « *DCS-Fax* », et un service permettant la transmission d'importants volumes de données (file transfer) appelé « *DCS-BULK* ».

7) Des efforts sont fournis en outre pour améliorer la fiabilité des *réseaux locaux*. Comme dans le passé, les travaux de jointage et d'entretien seront exécutés autant que possible par le personnel de la Régie des TT. La politique consistant à étendre progressivement l'infrastructure de câbles existante sera poursuivie de manière à favoriser l'expansion économique des régions.

8) Sur le plan de l'*appareillage terminal*, de nombreuses nouveautés sont offertes : téléphone sans cordon, central domestique d'un type nouveau comportant d'importantes facilités supplémentaires, Teledata-plus, déviateurs d'appel, nouveaux postes à mémoire et système intercom intégré.

D'autre part, le renouvellement de l'appareillage télex se poursuit.

Le *téléfax* est un produit qui connaît un accroissement considérable. La gamme d'appareils offerts sera complétée, notamment par des cartes téléfax intégrées pour ordinateur personnel.

9) Sur le plan du RNIS (Réseau numérique à intégration de services), le projet pilote *RNIS à bande étroite* démarrera au début de 1989. Il sera réalisé à échelle réduite : 720 abonnés en accès de base. Il servira surtout à des démonstrations pour stimuler les utilisateurs potentiels.

Une phase commerciale suivra le projet pilote dès 1991.

Par ailleurs, la Régie a déjà entrepris l'étude des *réseaux à large bande*. Ils seront réalisés au moyen de câbles à fibres optiques et offriront à la clientèle les services suivants :

- services de communication bidirectionnels;
- services de distribution unidirectionnels de l'image et du son.

En octobre 1987, les activités ont commencé dans le cadre de la convention BBA (« Belgian Broadband Association » — association momentanée de 5 firmes belges) - RTT en vue de la réalisation d'un modèle expérimental à large bande (demonstrator) pour

De huidige overeenkomst loopt tot eind 1988 en behelst de definitie-fase. Het contract voor de periode 1989-1992 zal worden ondertekend vóór het einde van 1988.

10) Wat de *commutatie* betreft, wordt het beleid van de modernisering van de elektromechanische centrales geaccentueerd. De modernisatiegraad van de centrales zal op het einde van 1988 de 63 % benaderen, waarvan 23 % digitaal.

Het is eveneens in 1988 dat het nieuw uitgaand internationaal centrum van het digitale type te Brussel zal worden in dienst gesteld. De mogelijkheden van de digitale connectie worden aldus verlengd naar het buitenland.

De ontwikkeling van nieuwe diensten wordt bestendig voortgezet : de dienst kosteloze oproep (groene nummers), de noodzakelijke uitbreiding van de mobilfooncentrale van de 2de generatie om de enorme groei op te vangen, de modernisering van de proefuitrustingen van de abonneelijnen.

11) Tot slot dient te worden opgemerkt dat de Regie TT een belangrijke inspanning levert op het vlak van *onderzoek en ontwikkeling*. Overeenkomstig de in het kader van het contract van de eeuw genomen beslissingen zal de Regie TT het onderzoek en de ontwikkeling in de telecommunicatiesector steunen ten belope van 1,4 miljard per jaar tijdens de periode 1988-1992.

Bovendien is in de algemene begroting van de investeringen van de RTT (artikel 12) een krediet van 200 miljoen per jaar voorzien voor het breedbandproject tijdens de periode 1987-1991. Alles zal in het werk worden gesteld om een maximale terugvloei van de R & D-resultaten naar de RTT af te dwingen. Alle contractuele mogelijkheden zullen hiertoe worden uitgeput.

3) *Beleidsopties*

3.1. Bedrijfseconomisch

3.1.1. Zoals blijkt uit bovenstaande cijfers is de financiële situatie van de RTT verbeterd. In het licht van de nieuwe uitdagingen waarvoor het bedrijf zich geplaatst ziet is het absoluut noodzakelijk deze lijn verder door te zetten. Dit betekent concreet dat de schuldenlast verder moet worden afgebouwd waardoor op termijn ook de financiële lasten zullen verminderen. De volgehouden autofinanciering zal uiteindelijk ook het bedrijfsresultaat positief beïnvloeden.

In de marge, maar zeker niet onbelangrijk, moet worden gesteld dat het verstrekken van de maandelijkse boekhoudkundige gegevens met al te grote vertraging gebeurt. De nodige acties zullen worden ondernomen opdat men in de toekomst sneller over de nodige accurate gegevens zou kunnen beschikken.

3.1.2. De RTT zal zich inschakelen in de politiek van selectieve relance van de regering. Een verho-

1992. La convention actuelle expire fin 1988 et comprend la phase de définition. Le contrat pour la période 1989-1992 doit être signé avant la fin de 1988.

10) En ce qui concerne la *commutation*, la politique de modernisation des centraux électromécaniques est accentuée. Fin 1988, le degré de modernisation des centraux sera de l'ordre de 63 %, dont 23 % numériques.

C'est également en 1988 que l'on mettra en service à Bruxelles le nouveau centre international sortant du type numérique. Les possibilités de connexion numérique seront dès lors étendues aux communications internationales.

Le développement de services nouveaux se poursuit sans cesse : le service « appel gratuit » (numéros verts), l'extension indispensable du central mobilophone de la 2e génération pour pouvoir faire face aux nouvelles demandes, la modernisation des équipements d'essai des lignes d'abonné.

11) Finalement, il y a lieu de remarquer que la Régie des TT fournit un effort important sur le plan de la *recherche et du développement*. Conformément aux décisions prises dans le cadre du contrat du siècle, la contribution de la Régie des TT dans ce domaine atteindra 1,4 milliard par an au cours de la période 1988-1992.

De plus, le budget général des investissements de la Régie des TT (article 12) prévoit un crédit de 200 millions par an pour le projet « large bande » au cours de la période 1987-1991. Tout sera mis en œuvre en vue d'un reflux maximal des résultats R&D à la Régie des TT. A cette fin, toutes les possibilités contractuelles seront utilisées. Les contrats R & D conclus comprennent une clause concernant le reflux à la RTT.

3) *Options de gestion*

3.1. Au point de vue de l'économie de l'entreprise

3.1.1. Ainsi qu'il ressort des chiffres ci-dessus, la situation financière de la Régie des TT s'est améliorée. Compte tenu des nouveaux défis auxquels l'entreprise doit faire face, il est indispensable de suivre la même voie. Cela signifie concrètement que la réduction du montant de la dette doit se poursuivre afin d'alléger également les charges financières. Cet autofinancement soutenu influencera finalement de façon positive le résultat.

En marge de ce qui précède, il convient de remarquer que les situations comptables mensuelles sont fournies avec trop de retard. Le nécessaire sera fait pour qu'à l'avenir on puisse disposer promptement des données précises nécessaires.

3.1.2. La Régie des TT participera à la politique de relance sélective du gouvernement. On envisage

ging van de investeringen om de telecommunicatie-infrastructuur nog beter af te stemmen op de potentiële noden, wordt in het vooruitzicht gesteld.

Dit moet de RTT in staat stellen de huidige snelle ontwikkelingen bij te houden en de dienstverlening aan burgers en bedrijfsleven optimaal te houden.

In dit kader is het belangrijk de voorziene fasering met betrekking tot het ISDN-smalband aan te houden.

Wat betreft het ISDN-breedbandproject worden nu de nodige stappen ondernomen om na 1988 in samenwerking met de constructeurs de ontwikkeling van dit breedbandproject te kunnen voortzetten. Een studie naar de toekomstige behoeften is noodzakelijk om het ritme van deze vernieuwing zo accuraat mogelijk te bepalen.

3.1.3. Wat het zogenaamd « contract van de eeuw » betreft zijn alle conventies, tot stand gekomen na een veel te lange politieke besluitvorming, in uitvoering. Vermits de looptijd van sommige van deze leveringscontracten beperkt is, zullen nog dit jaar nieuwe prijsaanvragen worden gelanceerd. Het is de bedoeling in de toekomst te vermijden dat de continuïteit van de leveringen in het gedrang zou komen door politieke blocales die de telecommunicatiestrategie van het land zouden doorkruisen.

Bovendien zal, gezien de toenemende concurrentiesfeer, het noodzakelijk zijn betere prijzen af te dwingen. Het zal derhalve noodzakelijk zijn dat de RTT-aanbestedingen steeds meer worden bekeken vanuit het telecommunicatiebelang van de hele samenleving zonder daarom de eigen telecommunicatie-industrie te verwaarlozen.

3.2. Commercieel beleid en dienstverlening

3.2.1. Het commercieel beleid is wellicht het zwakke punt in de RTT-organisatie en is onvoldoende uitgebouwd. Dit is om historische redenen zo : relatief eenvoudige diensten werden vanuit een strak monopolie aangeboden. De huidige situatie wordt gekenmerkt door een technologische explosie in de diensten en de produktie en een toenemende concurrentie. De RTT heeft nog niet de mogelijkheid gehad zich voldoende aan te passen en ze heeft bovendien een gebrek aan voldoende gespecialiseerd personeel.

Gevolg : de cliënteel is onvoldoende geïnformeerd over nieuwe tarieven en diensten, het handelsmerk is te weinig geprofileerd, er is weinig of geen marketing.

De RTT zal zich agressiever gaan opstellen onder meer door :

- betere commercialisering van bestaande en nieuwe diensten;
- uitgebreide informatiecampaagnes;
- een aangehouden inspanning op het vlak van imago en handelsmerk;

aussi un accroissement des investissements afin que l'infrastructure de télécommunication puisse mieux répondre aux besoins potentiels.

Ceci doit mettre la Régie des TT à même de suivre le rythme accéléré des développements actuels tout en assurant un service optimal aux citoyens et au monde des affaires.

Dans ce cadre, il importe de respecter les différentes phases prévues pour le réseau RNIS à bande étroite.

Quant au projet RNIS à large bande, le nécessaire est fait dès à présent pour pouvoir poursuivre, après 1988, en collaboration avec les constructeurs, le développement du projet « large bande » en question. Une étude des besoins futurs est nécessaire en vue de déterminer avec un maximum de précision le rythme du renouvellement dont il s'agit.

3.1.3. En ce qui concerne le « contrat du siècle » toutes les conventions, établies après une décision politique beaucoup trop lente, sont en cours d'exécution. Etant donné que la durée de certains contrats de livraison est limitée, de nouvelles demandes de prix seront lancées cette année encore, ceci afin d'éviter que la continuité des livraisons ne soit compromise par des blocages politiques qui seraient en contradiction avec la stratégie nationale en matière de télécommunications.

Par ailleurs, en raison de la plus forte concurrence, il sera nécessaire de débattre des prix plus avantageux. Il conviendra dès lors de considérer de plus en plus les adjudications de la RTT en tenant compte de l'importance des télécommunications pour l'ensemble de la société, sans pour autant négliger notre propre industrie des télécommunications.

3.2. Politique commerciale et service à la clientèle

3.2.1. La politique commerciale, vraisemblablement le point faible dans l'organisation de la Régie des TT, est insuffisamment élaborée. Des motifs historiques sont à la base de cette situation : des services relativement simples furent offerts sous un monopole strict. La situation actuelle se caractérise par une explosion technologique des services et de la production et par une concurrence accrue. La Régie des TT n'a pas encore eu la possibilité de s'adapter suffisamment et se trouve en outre confrontée à un manque de personnel ayant la qualification nécessaire.

Conséquences : information insuffisante de la clientèle sur les nouveaux tarifs et services, image de marque insuffisante, peu ou pas de marketing.

La Régie des TT mènera une politique plus agressive notamment par :

- une meilleure commercialisation des services existants et des services nouveaux;
- de vastes campagnes d'information;
- un effort sur le plan de son image de marque;

- het uitbouwen van de marketing;
- betere motivering en permanente vorming van het personeel.

Bovendien zal men de klant steeds meer op maat gesneden, globale oplossingen moeten bieden voor zijn specifieke telecommunicatiebehoefte. Deze globale benadering moet in de plaats komen van het verkopen van een waaier van diensten.

Om dit te verwezenlijken is het noodzakelijk de structuur van de RTT aan te passen. Inderdaad, bureaucratische stroefheid, gekoppeld aan een ambtelijke cultuur en een eerdere conservatieve mentaliteit, staat de commerciële ontplooiing in de weg.

3.2.2. Op het vlak van de tarieven zijn belangrijke inspanningen gebeurd op internationaal vlak, vooral om trafiekaflleiding te voorkomen. In een volgende fase moet de gewone abonnee aan bod komen. Bovendien zal de bestaande tariefstructuur vereenvoudigd worden.

3.2.3. In het kader van de telecommunicatiewetgeving zal ook dienen te worden overwogen in hoeverre clausules zoals de vrijstelling van verantwoordelijkheid van de Regie ongewijzigd kunnen behouden blijven. In een concurrentiële context, waar voor andere bedrijven de burgerlijke verantwoordelijkheid wel zou gelden, kan het niet anders of ook de Regie zal zich moeten aanpassen aan een (eventueel begrensd) verantwoordelijkheidsprincipe.

3.2.4. De onthaalstructuren en daarmee gepaard gaande een gevoelige verbetering van de commerciële geest van het personeel zijn domeinen waarin reeds schuchtere stappen werden gezet. In de nabije toekomst kan niet voldoende op de absolute noodzaak worden gewezen van nieuwe initiatieven in dit verband.

3.2.5. Een van de uitwendige en dus zichtbare tekenen waarop men de Regie beoordeelt, zijn de telefooncellen langs de openbare weg, in de stations en op andere plaatsen. Niet alleen moet hun aantal worden opgetrokken, maar tevens moet hun beschikbaarheid worden verbeterd. Storingen en door vandalenstreken aangerichte schade moeten altijd zo spoedig mogelijk worden hersteld.

3.2.6. Wat de dienstverlening betreft, wordt alles in het werk gesteld om enerzijds het aantal wachtenden te beperken, anderzijds om de wachttijd tot een strikt minimum terug te brengen. De soepele en probleemloze toegang tot de telecommunicatie mag geen gunst zijn, het is een recht voor elke burger. Storingen zullen sneller worden opgeheven. De spectaculaire aangroei van het aantal mobilfoon-abonnees zorgt voor problemen inzake het normaal functioneren van deze dienst. De nodige stappen werden reeds gezet om enerzijds de capaciteit van de schakelaars te verhogen en om anderzijds het aantal basisstations uit te breiden. Ten slotte zal door gebruik te maken van de nieuwe technologische mogelijkheden de facturatie aan de cliënteel worden verduidelijkt en doorzichtiger gemaakt.

- le développement du marketing;
- la motivation et la formation permanente du personnel.

D'autre part, il s'indiquera d'offrir de plus en plus des solutions globales sur mesure permettant de répondre aux besoins spécifiques de la clientèle. Cette approche globale se substituera à la vente d'un éventail de services.

Ce but ne peut être atteint sans adapter les structures de la Régie des TT. En effet, la rigueur bureaucratique associée à une culture de fonctionnaire et une mentalité plutôt conservatrice, entrave l'épanouissement commercial.

3.2.2. En ce qui concerne les tarifs, des efforts considérables ont été faits sur le plan international afin de prévenir la déviation de trafic. Une phase ultérieure sera consacrée à l'abonné ordinaire. En outre, la structure tarifaire actuelle sera simplifiée.

3.2.3. Dans le cadre de la révision des lois sur les télécommunications, l'on devra également examiner dans quelle mesure certaines clauses comme celles concernant la responsabilité de la Régie, pourront être maintenues telles quelles. Dans un contexte concurrentiel où la responsabilité civile serait applicable pour d'autres entreprises, la Régie des TT devra, elle aussi, s'adapter à un principe de responsabilité éventuellement limitée.

3.2.4. Les structures d'accueil et une amélioration sensible de l'esprit commercial du personnel sont des domaines dans lesquels de timides initiatives ont déjà été prises. A ce sujet, on ne peut assez souligner l'importance de nouvelles initiatives qui devront être prises dans un proche avenir.

3.2.5. Un des signes extérieurs et donc visibles sur lesquels on juge la Régie est constitué par les cabines téléphoniques le long de la voie publique, dans les gares et à d'autres endroits. Il ne faut pas seulement augmenter leur nombre, mais également leur disponibilité. La levée des dérangements et la réparation des dégâts causés par le vandalisme doivent toujours avoir lieu dans les délais les plus brefs.

3.2.6. En ce qui concerne le service à la clientèle, tout est mis en œuvre pour, d'une part, diminuer le nombre de ceux qui attendent leur raccordement, et, d'autre part, réduire à un strict minimum le délai d'attente. Un accès souple et sans problèmes aux télécommunications ne peut être une faveur : il constitue un droit pour chaque citoyen. La levée des dérangements sera accélérée. L'accroissement spectaculaire du nombre d'abonnés au mobilophone pose des problèmes pour le fonctionnement normal de ce service. Les démarches nécessaires ont été faites pour augmenter la capacité des commutateurs et le nombre de stations de base. Finalement, la facturation à la clientèle sera rendue plus claire et plus transparente par l'utilisation des nouvelles technologies.

3.3. Personeelsbeleid

Gezien de technologische ontwikkeling heeft de Regie behoefte aan hoger gekwalificeerd personeel. De procedures voor aanwerving en bevordering dienen te worden versoepeld en de werving zelf dient meer te worden gesteund op specifieke taakomschrijvingen dan wel op kennis.

De weddeschalen in overheidsdienst zijn niet altijd meer concurrentieel met die van vergelijkbare betrekkingen in de privé-sector waardoor er niet alleen een wegvloeiing ontstaat, maar ook demotivatieve. De nodige inspanningen moeten gebeuren om dit te verhelpen, rekening houdend met de budgettaire beperkingen en met een noodzakelijke minimale coördinatie met het beleid van Openbaar Ambt.

De technologische vernieuwing zal ongetwijfeld gevolgen hebben op de inhoud van het werk van het personeel. Opleiding, bijscholing en omscholing zijn absoluut noodzakelijk. Maximale betrokkenheid van het personeel via zijn representatieve organisaties is essentieel.

De rol van de sociale dienst moet opnieuw gedefinieerd worden teneinde op een zo zuinig mogelijke wijze een volwaardig sociaal personeelsbeleid te voeren, waarbij in de eerste plaats aandacht besteed wordt aan de lage inkomens.

4) *De Europese context*

4.1. Een telecommunicatiebeleid kan niet meer worden gevoerd zonder rekening te houden met de internationale ontwikkelingen.

Zo nam op 30 juni 1987 de Europese Commissie een belangrijk initiatief met de publikatie van het Groenboek over de toekomstige ontwikkeling van de telecommunicatiesector.

Uitgangspunt van de Commissie is dat de informatie, kennisuitwisseling en communicatie een hoofdrol spelen in de economische activiteit en in de machtsverhoudingen van de moderne samenleving en dat telecommunicatie hierin een strategische rol speelt.

Bovendien geraken telecommunicatie, informatica en alle andere toepassingen van elektronica steeds meer en meer met elkaar verweven zodat een groot aantal nieuwe produkten en diensten tot ontwikkeling kan komen. De traditionele organisatiestructuur van de PTT-administraties in Europa is echter niet aangepast om het potentieel hiervan ten volle te benutten.

Uitgaande van deze vaststellingen en na breed overleg kiest de Europese Commissie voor een liberalisering van de telecommunicatiesector waarbij :

— het principe wordt gehandhaafd dat de telecommunicatie-administraties een exclusief recht hebben op het aanbieden en de exploitatie van de netwerkinfrastructuur;

3.3. Politique du personnel

Compte tenu du développement technologique, il est nécessaire que la Régie dispose de personnel d'un niveau de qualification supérieur. Les procédures de recrutement et de promotion doivent être assouplies. Le recrutement doit s'appuyer davantage sur des délimitations de tâche spécifiques que sur les connaissances générales.

Les barèmes dans les services publics ne sont pas toujours concurrentiels avec ceux pour des emplois similaires dans le secteur privé, ce qui ne provoque pas seulement une hémorragie, mais également une démotivation. Les efforts nécessaires doivent être entrepris en tenant compte des limitations budgétaires et d'une coordination minimum avec la politique de la Fonction publique.

Le renouvellement technologique aura certainement une répercussion sur la nature du travail du personnel. La formation, le recyclage et la reconversion sont absolument nécessaires. Une participation maximum du personnel via ses organisations représentatives est essentielle.

Le rôle du service social doit être redéfini pour permettre une politique du personnel sociale de qualité, orientée, en premier lieu, vers les revenus inférieurs.

4) *Le contexte européen*

4.1. Une politique des télécommunications ne peut être menée sans tenir compte des développements internationaux.

C'est ainsi que le 30 juin 1987, la Commission européenne a pris une initiative importante : la publication du Livre vert concernant le développement futur du secteur des télécommunications.

Le point de départ de la Commission est que l'information, l'échange des connaissances et la communication jouent un rôle essentiel dans l'activité économique et dans les rapports de force de la société moderne, et que les télécommunications y occupent une position stratégique.

En outre, les télécommunications, l'informatique et toutes les autres applications de l'électronique s'imbriquent de plus en plus, ce qui peut entraîner le développement d'un grand nombre de produits et de services nouveaux. La structure d'organisation traditionnelle des administrations des PTT en Europe ne permet toutefois pas d'en utiliser le potentiel au maximum.

En partant de ces constatations et après une large consultation, la Commission européenne opte pour une libéralisation du secteur des télécommunications dans laquelle :

— le principe est maintenu que les administrations des télécommunications ont un droit exclusif sur l'offre et l'exploitation de l'infrastructure des réseaux;

— ze eveneens exclusieve rechten hebben tot het aanbieden van een beperkt aantal basisdiensten voor zover die essentieel geacht worden om de taak als openbare dienst naar behoren te vervullen. De dienst die hiervoor in aanmerking komt, is de spraaktelefonie. Voor telex en datatransmissie kunnen bijzondere vergunningsstelsels worden overwogen;

— de andere diensten, inzonderheid de eindapparatuur vrij moeten worden aangeboden;

— er een strikte scheiding komt tussen exploitatie enerzijds en regelgeving, normering en het verlenen van vergunningen anderzijds.

4.2. Deze Europese ontwikkeling is uiteraard niet zonder gevolgen op de Belgische situatie en op de RTT.

Zo zal de huidige wetgeving op het vlak van de telecommunicatie moeten worden aangepast. Een nieuwe geactualiseerde definitie van het monopolie en de taken van de RTT is noodzakelijk, waarbij de netwerken inzake telefonie en aanverwante diensten, telex en datatransmissie tot het monopolie zullen blijven behoren.

Bovendien zal een onafhankelijk orgaan moeten worden opgericht dat in samenwerking met de Europese partners de regelgeving, de normen voor eindapparatuur en de voorwaarden voor de toegang tot het netwerk bepaalt.

Ten slotte zal de RTT voortaan in concurrentie met andere bedrijven een aantal diensten moeten aanbieden.

In dat verband is een actieve en belangrijke aanwezigheid van de RTT op de VAN-markt (VAN = Value Added Networks : netwerken met toegevoegde waarde) essentieel. Internationale, gecoördineerde samenwerking met andere PTT's in Europese context is hier noodzakelijk evenals samenwerking met particuliere bedrijven. Naast het telecommunicatie-aspect is immers andere gespecialiseerde kennis vereist.

Om de RTT in staat te stellen dit te kunnen doen, zal zij meer armslag moeten krijgen op het vlak van aankopen, bestellingen en personeelsbeleid. Bovendien zal zij bevrijd moeten worden van de loodzware controleprocedures waaraan ze is onderworpen. Een verregaande autonomie dringt zich op waarbij ook de nodige aandacht besteed wordt aan de commercialisering van de RTT-activiteiten. Zulks vereist structurele ingrepen.

Kortom, een fundamenteel wetgevend initiatief moet zonder verwijl genomen worden. Een globaal wetsontwerp zal daarom bij het begin van de volgende parlementaire zitting aan de Wetgevende Kamers ter bespreking worden voorgelegd.

Maximaal overleg met het personeel en hun representatieve organisaties is zowel tijdens de voorbereiding als bij de realisatie van deze herstructurering een absolute noodzaak.

— elles ont également des droits exclusifs sur l'offre d'un nombre restreint de services de base, dans la mesure où l'on estime qu'ils sont essentiels pour un accomplissement adéquat des tâches en tant que service public. En l'occurrence, le service entrant en ligne de compte est la téléphonie vocale. Pour le télex et la transmission de données, des systèmes de licences spéciaux peuvent être envisagés;

— les autres services doivent être offerts librement, en particulier, les terminaux;

— une séparation stricte doit être opérée entre, d'une part, l'exploitation et la réglementation, et, d'autre part, la définition de normes et l'octroi de licences.

4.2. Le développement européen se répercute évidemment sur la situation belge et la RTT.

C'est ainsi qu'il faudra adapter la législation actuelle sur les télécommunications. Une nouvelle définition actualisée du monopole et des tâches de la RTT est nécessaire, l'infrastructure en matière de téléphonie et services connexes, télex et transmission de données continueront à faire partie du monopole.

Il faudra, de plus, créer un organe indépendant qui fixera, en collaboration avec les partenaires européens, les règles, les normes pour l'appareillage terminal et les conditions d'accès au réseau.

Finalement, la RTT devra offrir un certain nombre de services en concurrence avec d'autres entreprises.

A ce sujet, une présence active et importante de la RTT sur le marché VAN (VAN = Value Added Networks : réseaux à valeur ajoutée) est essentielle. Une collaboration internationale coordonnée avec d'autres PTT dans le contexte européen ainsi qu'avec des entreprises privées est nécessaire dans ce domaine. En plus de l'aspect des télécommunications, d'autres connaissances spécialisées sont d'ailleurs requises.

Pour que la RTT puisse atteindre ce but, il est nécessaire de lui accorder une plus grande liberté dans le domaine des achats, des commandes et de la politique du personnel. Elle devra, en outre, être libérée des procédures de contrôle laborieuses auxquelles elle est soumise. Pour cela, une autonomie très large s'impose qui accorde l'attention nécessaire à la commercialisation des activités RTT.

En bref, une initiative législative fondamentale doit être prise sans délai. Un projet de loi global à ce sujet sera soumis pour discussion aux chambres législatives au début de la prochaine session parlementaire.

Une concertation maximum avec le personnel et ses organisations représentatives est une nécessité absolue, tant pendant les préparatifs qu'au cours de la réalisation de cette restructuration.

Om een en ander in goede banen te leiden, werd in overleg met andere betrokken departementen (Economische Zaken, Buitenlandse Betrekkingen en Europa 1992) een stuurgroep « Telecom 92 » opgericht. Deze stuurgroep stelt zich tot doel de projecten ontwikkeld door de EG op het vlak van de telecommunicatie te beïnvloeden, de inspanningen van onze vertegenwoordigers in Europese consultatieve organisaties te coördineren en daarnaast alles in het werk te stellen om de Belgische wetgeving, reglementen en procedures in overeenstemming te brengen met de nieuwe Europese context.

5) *Conclusie*

De krachtlijnen van het RTT-beleid kunnen als volgt worden samengevat :

— behoud van het hoge investeringsniveau gekoppeld aan een gezondmaking van de financiële structuur;

— streven naar een grotere beheersautonomie met behoud van het openbare karakter zodat het bedrijf meer armslag krijgt inzake aankopen, dienstverlening, personeelsbeleid en commerciële politiek;

— het tot stand brengen van een nieuwe wetgeving inzake telecommunicatie en de taakomschrijving van de RTT die het enerzijds mogelijk maakt uit het keurslijf te treden van de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen en anderzijds de mogelijkheid biedt alert en soepel te reageren op de ontwikkelingen op Europees vlak.

De op stapel staande hervormingen en het doorvoeren van technologische vernieuwingen zullen gebeuren via maximaal sociaal overleg en met maximale betrokkenheid van het personeel. »

I. — **BESPREKING**

1. **De Posterijen**

a) *Het personeel*

De heer Lebrun verheugt zich erover dat de Minister vooral bezorgd is om de continuïteit van het plan Post 90. Tevens stelt hij met voldoening vast dat de herstructurering van de Posterijen zal geschieden via een modernisering, die niet alleen van technische doch ook van sociale aard is en die gericht zal zijn op de opleiding en de motivering van het personeel, zodat zij zelf de beste ambassadeurs van de Post bij de bevolking worden.

De heer Lebrun deelt de bezorgdheid van de Regering om de postbeamten in staat te stellen een normale vakantie te nemen. Voorts vestigt hij de aandacht van de Minister op het vraagstuk van de overplaatsingen. Mede ingevolge de huidige herstructureringsperiode wachten een groot aantal per-

Pour déterminer la voie à suivre, on a créé de concert avec d'autres départements concernés (Affaires économiques, Affaires étrangères et Europe 1992), le groupe de coordination « Telecom 92 ». Celui-ci se propose non seulement d'influencer les projets développés par la CEE sur le plan des télécommunications et de coordonner les efforts de nos représentants au sein des organisations consultatives européennes, mais aussi de mettre tout en œuvre pour rendre la législation, les procédures et les règlements nationaux conformes au nouveau contexte européen.

5) *Conclusion*

Les lignes de force de la gestion de la RTT peuvent être résumées comme suit :

— maintenir un niveau d'investissements élevé lié à un assainissement de la structure financière;

— essayer d'obtenir une plus grande autonomie de gestion tout en conservant le caractère public, de façon à ce que l'entreprise dispose d'une plus grande liberté dans le domaine des achats, du service, de la politique du personnel et de la politique commerciale;

— élaborer une nouvelle législation pour les télécommunications et la définition des tâches de la RTT qui lui permet de sortir du carcan des dispositions légales et réglementaires existantes et qui lui donne la possibilité de réagir de façon alerte et souple aux développements sur le plan européen.

Les réformes prévues et les renouvellements technologiques se feront via une concertation et une participation maximales du personnel. »

I. — **DISCUSSION**

1. **Les Postes**

a) *Le personnel*

M. Lebrun se réjouit de l'intention du Ministre de mettre surtout l'accent sur la continuité du plan Poste 90. Il est également satisfait de constater que la restructuration des Postes se fera par le biais d'une modernisation non seulement technique mais sociale, centrée sur la formation et la motivation des agents dans le but d'en faire de meilleurs ambassadeurs des Postes auprès de la population.

M. Lebrun partage le souci du Gouvernement de permettre aux agents des Postes de prendre leurs congés d'une manière normale. Il souhaite cependant attirer l'attention du Ministre sur le problème des mutations. Etant donné la période de restructuration actuelle, un grand nombre d'agents ayant introduit

soneelsleden die een overplaatsing hebben aangevraagd, nog altijd op een antwoord. Alles wijst erop dat de maatregel om vijfhonderd statutaire beambten aan te werven door het personeel dat zijn overplaatsing afwacht wordt gezien als een prioriteit die aan henzelf wordt geweigerd.

De Minister antwoordt dat hij twijfelt aan de oplossing die bestaat in een aanpassing van de statutaire regels, waartoe de vorige Minister zijn toevlucht had genomen voor de Brusselse Taxi-Post. Een wijziging van de statutaire regels kan immers tot willekeur leiden.

Hij geeft evenwel toe dat het ontbreken van overplaatsingsmogelijkheden bij de beambten een zeker onbehagen doet ontstaan. Desalniettemin is hij de mening toegedaan dat de voornaamste oorzaak van de malaise te zoeken is in het personeelsgebrek, dat men uiteraard slechts door het aanwerven van nieuwe personeelsleden kan verhelpen.

Vervolgens herinnert *de heer Lebrun* eraan dat de Regering, naast de aanwerving van vijfhonderd statutaire beambten, voorziet in die van zeshonderd jonge werklozen. Tevens wenst hij te vernemen of bij de aanwerving van de betrokkenen de voorkeur zal uitgaan naar de jonge werklozen die zich hebben ingespannen om aan het vergelijkend examen van het VWS deel te nemen en daarvoor geslaagd zijn.

De Minister geeft het lid de verzekering dat de geslaagden bij de aanwerving van tewerkgestelde werklozen de voorrang zullen hebben. Hij maakt zich evenwel ongerust over de moeilijkheden die men zal ondervinden voor het aanwerven van zeshonderd jonge werklozen beneden 25 jaar die tijdens de vakantie als postbode willen werken. Hij stipt hierbij aan dat bij de toekomstige statutaire aanwervingen rekening zal worden gehouden met de tewerkgestelde jonge werklozen die na afloop van de periode van drie maanden een gunstige beoordeling krijgen.

De heer Simons herinnert eraan dat, naar aanleiding van de overplaatsing van beambten in het raam van de reorganisatie van de Posterijen en meer in het bijzonder van de Postchecks, stakingen zijn uitgebroken, waarbij het personeel met name protesteerde tegen de onmogelijke diensturen vooral voor personen vanaf een bepaalde leeftijd. Hij vraagt welk initiatief de Minister zal nemen om dat conflict te regelen.

De Minister verklaart dat de 50-plussers niet verplicht mogen worden tot het naleven van onregelmatige diensturen. Anderzijds steunt hij het plan om deeltijds personeel aan te werven voor het Bestuur der Postchecks, de UKA en de sorteercentra, gelet op de specifieke werkuren van die diensten.

Voorts zegt hij voorstander te zijn van een zo ruim mogelijk sociaal overleg met de verantwoordelijke vakbonden, dit wil zeggen die welke over een minimum aan gezag beschikken om wanordelijke werkonderbrekingen te voorkomen, die trouwens het stakingsrecht zouden devalueren.

une demande de mutation sont toujours dans l'attente d'une réponse. Il semble que le recrutement de cinq cents agents statutaires puisse être ressenti comme une mesure vexatoire pour les agents dans l'attente d'une mutation, qui y verraient une priorité qui leur est refusée.

Le Ministre répond qu'il est réticent à la formule d'une adaptation des règles statutaires, à laquelle avait eu recours son prédécesseur en ce qui concerne Taxi-Post à Bruxelles. Une modification des règles statutaires relève, en effet, du domaine de l'arbitraire.

Il reconnaît cependant que ce manque de possibilités de mutations crée un certain malaise parmi les agents. Il estime toutefois que la cause principale du malaise ressenti réside dans le manque de personnel, qu'on ne peut évidemment pallier que par l'engagement de nouveaux agents.

M. Lebrun rappelle alors qu'en plus du recrutement de cinq cents agents statutaires, le Gouvernement prévoit l'engagement de six cents jeunes chômeurs. Il s'inquiète de savoir si, lors de l'engagement de ceux-ci, la priorité sera accordée aux jeunes chômeurs qui ont fait l'effort de participer à l'examen du SPR et qui en sont lauréats.

Le Ministre confirme à l'intervenant que les lauréats des examens auront la priorité lors du recrutement des CMT. Il s'inquiète toutefois de la difficulté qu'il y aura à recruter six cents jeunes chômeurs de moins de vingt-cinq ans qui acceptent d'être postier pendant les vacances. Il précise que les recrutements statutaires futurs tiendront compte des CMT jugés positivement à la suite de leur période de trois mois.

M. Simons rappelle qu'à la suite du transfert d'agents opéré dans le cadre de la réorganisation des Postes et des CCP en particulier, des grèves ont éclaté au sein du personnel pour protester notamment contre l'application d'horaires impossibles, surtout pour les personnes d'un certain âge. Il demande quelle initiative le Ministre envisage de prendre pour calmer ce conflit.

Le Ministre déclare que les agents âgés de plus de 50 ans ne peuvent être obligés à respecter des horaires irréguliers.

Il appuie d'autre part le recrutement de personnel à temps partiel pour le BCH, les BDA et les centres de tri, eu égard aux horaires spécifiques de ces services.

Il précise qu'il est partisan d'une concertation sociale la plus large possible avec des syndicats responsables, c'est-à-dire ayant un minimum d'autorité pour empêcher un recours anarchique aux débrayages, qui dévaluerait d'ailleurs le droit de grève.

De heer Simons vraagt de Minister of hij, zoals dat met de RTT het geval zal zijn, ook een produktiviteitspremie voor de postbeambten zal invoeren. Met betrekking tot de motivering van de ambtenaren, die aanzienlijk zou moeten worden opgevoerd, maakt *de Minister* een onderscheid tussen het kwalitatieve aspect en het geldelijke aspect.

In verband met het kwalitatieve aspect weet de Minister te zeggen dat vanaf eind augustus of begin september een interne motiveringscampagne voor de postbeambten zal worden opgezet. Bovendien zal worden overgegaan tot de aanwerving van vijfhonderd statutaire beambten, om de thans bij de postbeambten heersende malaise te verhelpen.

Het geldelijke aspect zal later worden onderzocht in het raam van de tenuitvoerlegging van het plan Post 90. In de eerste plaats moet de herstructurering er komen.

b) Organisatie

De heer Simons ondervraagt de Minister over de eventuele uitbreiding van het systeem van de postbedeling tijdens de vroege ochtenduren zoals dat thans in Brussel gebeurt.

Ook vreest hij dat de reputatie van de Posterijen een ernstige deuk zal krijgen als men ermee verdergaat met sommige brievenbussen alleen om 15 uur te lichten en als afschaffing van de ronddeling van brieven op zaterdag behouden blijft.

De Minister bevestigt dat het in Brussel 9 ondernomen experiment gehandhaafd wordt en hij verklaart dat het in zijn bedoeling ligt Brussel X te hervormen.

Tevens wenst hij de postbedeling te Brussel op een nieuwe leest te schoeien. Het vraagstuk van de postbedeling op zaterdagen wordt bestudeerd en tegen oktober zal een antwoord klaar zijn.

De heer Léonard informeert bij de Minister naar diens bedoelingen inzake de postbedeling en het lichten van de brievenbussen op het platteland.

De Minister verklaart dat in het raam van het plan Post 90 in (ten minste) één uitreikingskantoor (UKB) per fusiegemeente wordt voorzien. Vanzelfsprekend zal rekening worden gehouden met bijzondere gevallen, bijvoorbeeld de oppervlakte van bepaalde gemeenten of de bijzondere toestand van de grote steden.

De verschillende UKB's zullen in een UKA worden gegroepeerd om het lichten van de postbussen, de sortering en de verzending van de post te centraliseren.

Inzake het hergroeperen van de sorteercentra (UKB) kan thans nog niet worden uitgemaakt hoeveel centra nodig zullen zijn. Er moet immers nog vier of vijfjaar worden gewacht, dit wil zeggen tot het einde van de herstructurering — die onder meer op bepaalde sorteercentra in grote steden slaat — alvorens een beslissing kan worden genomen.

M. Simons demande au Ministre si, comme ce sera le cas pour la RTT, il prévoit également l'instauration d'une prime de productivité pour les agents des Postes. En ce qui concerne la motivation à développer chez les agents, *le Ministre* distingue l'aspect qualitatif et l'aspect pécuniaire.

Pour ce qui est de l'aspect qualitatif, le Ministre annonce la mise en œuvre d'une campagne de motivation interne pour les postiers dès la fin du mois d'août ou le début du mois de septembre. Il sera, en outre, procédé à l'engagement de cinq cents agents statutaires pour remédier au malaise qui règne chez les postiers actuellement.

L'aspect pécuniaire sera examiné plus tard, en relation avec l'exécution du plan Poste 90. Il faut d'abord que la restructuration ait eu lieu.

b) L'Organisation

M. Simons interroge le Ministre sur l'extension éventuelle du système de la distribution très matinale du courrier, telle qu'il est appliqué actuellement à Bruxelles 9.

Il exprime également ses craintes de voir se ternir la réputation des Postes si certaines boîtes aux lettres continuent à être levées uniquement à 15 heures ainsi que si la suppression de la distribution des lettres le samedi est maintenue.

Le Ministre confirme le maintien de l'expérience menée à Bruxelles 9 et déclare son intention de reformer Bruxelles X. Il souhaite aussi réorganiser la distribution postale à Bruxelles.

En ce qui concerne le problème de la distribution du courrier le samedi, la question est à l'étude et la réponse interviendra en octobre.

M. Léonard questionne le Ministre sur ses intentions à l'égard de la distribution et des levées postales en milieu rural.

Le Ministre explique que, dans le cadre du plan Poste 90, il est prévu (au moins) un bureau de distribution (BDB) par commune fusionnée. Il sera, bien entendu, tenu compte des cas spécifiques, par exemple, en ce qui concerne la superficie de certaines communes ou la situation particulière des grandes villes.

Les différents BDB seront regroupés dans un BDA afin de centraliser la levée des boîtes, le tri et l'expédition du courrier.

En ce qui concerne le regroupement des centres de tri (BDB), il n'est pas encore possible actuellement de déterminer combien de centres seront nécessaires. Il faut, en effet, attendre quatre ou cinq ans, c'est-à-dire la fin de la restructuration — laquelle inclut la reconstruction de certains centres de tri de grandes villes — avant de pouvoir prendre une décision.

Binnen het raam van het plan Post 90 lopen drie proefprojecten, met name in Dendermonde, Oudenaarde en La Louvière en er moet op de eindbeoordeling daarvan worden gewacht. De eerste resultaten blijken onder de verwachtingen te liggen, maar de beoordeling zal alleszins niet gemakkelijk zijn, aangezien die drie proefprojecten elk op een verschillende leest zijn geschoeid.

In antwoord op een andere vraag van *de heer Léonard* stelt *de Minister* dat het niet in zijn bedoeling ligt, zoals in het rapport van Team Consult wordt voorgesteld, de postnummers te wijzigen, een aantal zeldzame gevallen uitgezonderd. De bevolking is immers met de bestaande nummering vertrouwd geraakt.

Met betrekking tot de programmatie van de uitgifte van postzegels voor 1989 antwoordt *de Minister* aan *de heer Léonard* dat hij nog vóór de vakantie een beslissing zal nemen.

2. RTT

a) *De verbinding van Videotex met het Franse Minitel*

De heer Simons vraagt zich af tot waar de modernisering kan gaan en welk voordeel de Belgen kunnen halen uit een verbinding met het Franse Minitel-systeem. Hij vreest dat de Belgische bevolking er zich geen rekenschap van geeft hoe duur die dienst wel is, want voor België gaat het namelijk steeds om internationale gesprekken.

De Minister preciseert dat de toegang tot Minitel alleen gereserveerd zal zijn aan de clientèle van Videotex, waarop momenteel tweeduizendvijfhonderd mensen zijn aangesloten. Hij hoopt dat de aantrekkingskracht van Minitel het succes van Videotex alleen maar zal doen toenemen.

b) *Laattijdige aansluitingen*

De heren Léonard en Sauwens betreuren dat zoveel mensen op een telefoonaansluiting moeten wachten. *De heer Sauwens* maakt zich in het bijzonder zorgen over de toestand in de provincie Limburg, terwijl *de heer Léonard* kennis wil krijgen van een uitsplitsing per gewest van de vertragingen in de aansluitingen.

De Minister betreurt die vertragingen evenzeer en preciseert dat zij te wijten zijn aan vertragingen die worden opgelopen bij de installatie van nieuwe telefooncentrales.

Trois expériences sont déjà menées dans le cadre du plan Poste 90 à Termonde, Audenarde et La Louvière et il faut attendre leur évaluation. Les premiers résultats semblent rester en-deçà des espérances, mais l'évaluation ne sera pas aisée, car ces trois expériences sont chacune menées sur des bases différentes.

En réponse à une autre question de *M. Léonard*, le *Ministre* répond qu'il n'entre pas dans ses intentions, comme le proposait le rapport de Team Consult, de modifier les numéros postaux, à l'exception de quelques rares cas. La population est, en effet, habituée aux numéros existants.

En ce qui concerne la programmation des émissions de timbres postaux pour 1989, le *Ministre* répond à *M. Léonard* qu'il prendra une décision avant les vacances.

2. La RTT

a) *La liaison du vidéotex avec le Minitel français*

M. Simons se demande jusqu'où peut aller la modernisation et quel est l'intérêt que le Belge peut retirer de la liaison avec le Minitel français. Il craint que la population belge ne se rende pas compte combien ce service est dangereusement cher car il s'agit, en effet, pour la Belgique d'appels internationaux.

Le Ministre précise que l'accès au Minitel sera réservé uniquement à la clientèle du vidéotex qui compte actuellement 2500 membres. Il espère que l'attrait pour le Minitel ne fera qu'accroître le succès du vidéotex.

b) *Les raccordements tardifs*

MM. Léonard et Sauwens déplorent les nombreux raccordements téléphoniques en attente. *M. Sauwens* s'inquiète plus particulièrement de la situation dans la province du Limbourg, tandis que *M. Léonard* demande à pouvoir disposer d'une ventilation régionale des retards dans les raccordements.

Le Ministre regrette également les retards observés. Il précise que ces files d'attente sont dues à des retards lors de l'installation des nouveaux centraux téléphoniques.

In verband met de gewestelijke verdeling van de vertraging bij de aansluitingen deelt de Minister de volgende tabel mee :

Gewest TT	Aantal hangende aanvragen
Brussel	14 135
Antwerpen	7 228
Gent	3 409
Luik	2 732
Mechelen	3 963
Bergen	3 754
Brugge	2 988
Charleroi	3 268
Hasselt	4 978
Namen	1 606
Kortrijk	1 886
Verviers	976
Libramont	1 072
	51 995

3. Samenwerking met een adviesbureau (Team Consult)

De heer Simons vraagt aan de Minister of hij van plan is met Team Consult sloop te blijven gaan.

De Minister wijst erop dat hij aan het MCESC zal voorstellen het contract met Team Consult met één jaar te verlengen, met dien verstande dat de werkzaamheden van dat bureau binnen de strikte afbakening van de taak van een consultant moeten blijven. De Minister is overtuigd van de stimulerende invloed (op korte termijn) die Team Consult kan uitoefenen.

Het rapport van Team Consult over het Bureau der Postchecks zal ter beschikking worden gesteld van de commissieleden die erom verzoeken.

III. — STEMMINGEN

De artikelen van de begroting voor het begrotingsjaar 1986, de begroting voor het begrotingsjaar 1987 en van het wetsontwerp tot aanpassing van de begroting voor het begrotingsjaar 1985 en de ontwerpen zelf worden achtereenvolgens met 9 tegen 1 stem en 4 onthoudingen aangenomen.

De Rapporteur,

A. BECKERS

De Voorzitter,

A. BAUDSON

Pour ce qui est de la ventilation régionale des retards de raccordement, le Ministre communique le tableau suivant :

Circonscription TT	Nombre de demandes en instance
Bruxelles	14 135
Anvers	7 228
Gand	3 409
Liège	2 732
Malines	3 963
Mons	3 754
Bruges	2 988
Charleroi	3 268
Hasselt	4 978
Namur	1 606
Courtrai	1 886
Verviers	976
Libramont	1 072
	51 995

3. La collaboration avec un consultant (Team Consult)

M. Simons demande au Ministre s'il a l'intention de continuer à travailler avec Team Consult.

Le Ministre signale qu'il va proposer au CMCES de prolonger d'un an le contrat avec Team Consult, étant entendu que l'action de cette société ne doit être interprétée que dans les strictes limites du rôle d'un consultant. Le Ministre est convaincu de l'action dynamisante (à court terme) que peut exercer Team Consult.

Par ailleurs, le rapport de Team Consult sur l'Office des Chèques postaux sera mis à la disposition des membres de la Commission qui en font la demande.

III. — VOTES

Les articles du budget de l'année budgétaire 1986, du budget de l'année budgétaire 1987 et du projet de loi ajustant le budget de l'année budgétaire 1985 ainsi que l'ensemble sont successivement adoptés par 9 voix contre 1 et 4 abstentions.

Le Rapporteur,

A. BECKERS

Le Président,

A. BAUDSON